

6

SERMON PANEGYRICO  
DE SANTA ISABEL,  
REINA DE UNGRIA,  
PREDICADO EN LA FIESTA  
DEL ESTRENO DE LA CAPILLA  
DEL VENERABLE  
ORDEN TERCERO  
DE N. S. P. S. FRANCISCO  
DEL CONVENTO  
DE N. S.<sup>RA</sup> DE CONSOLACION,  
QUE ES DE PADRES TERCEROS  
DE ESTA CIUDAD DE SEVILLA,  
dia del Apostol Sto. Thomas,  
*DIXOLO*

EL M. R. P. M. Fr. CHRISTOVAL DE IGLESIA  
i Marin, Religioso de dicho Convento, Lector Jubila-  
do, Ministro, que fue, del Convento de mi Sra. Sta. Ana  
de la Ciudad de Ecija, Definidor actual de su Pro-  
vincia, i Comissario Visitador de dicho  
Orden Tercero.

*SACALO A PUBLICA LUZ*  
D. JOSEPH GONZALEZ VEJARANO,  
Familiar del numero del Sto. Oficio, Escribano Pu-  
blico del numero desta Ciudad, i Ministro  
del mismo Ven. Orden;

*EN CUYO NOMBRE LO IMPRIME, I DEDICA*  
A N.S. PATRIARCHA S. FRANCISCO.

---

Con licencia : Impresso en Sevilla, en la Imprenta  
de las Siete Revueltas.

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
125 WEST 47TH STREET  
NEW YORK 19

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
125 WEST 47TH STREET  
NEW YORK 19

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
125 WEST 47TH STREET  
NEW YORK 19

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
125 WEST 47TH STREET  
NEW YORK 19

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
125 WEST 47TH STREET  
NEW YORK 19







DEDICATORIA.  
A EL PHENIX DE AMOR:  
A EL HVMANO SERAPHIM:  
A LA VIVA IMAGEN  
DEL REDEMPTOR:  
A EL PATRIARCHA EXCELSO,  
N. S. P.  
S. FRANCISCO  
DE ASSIS.



ODAS las cosas de el Uni-  
verso buscan su centro,  
dice la natural Philoso-  
phia , para no padecer  
violencia. Assi el Pez,  
quando bullicioso furca  
los plateados golfos de las  
ondas : assi el Paxaro mas ligero, quando  
pci-

peinando sus plumas con el aire, rasga el  
aire con sus plumas: assi tambien la Sala-  
mandra, quando despreciando apagadas  
centellas, solo aspira à las mas vivas llamas: i  
assi finalmente todo lo criado, para no que-  
dar en estado violento, busca naturalmente  
su centro apetecido. Pues siendo tu ( ò ama-  
do Padre, i Patriarcha Seraphico ) el suspi-  
rado centro de los cariños de tus Hijos, i el  
punto fixo de sus afectos; tu debes ser, i no  
otro, à quien la fineza de nuestro afecto bus-  
que; para lograr el amparo, i para rendir  
todo nuestro obsequio.

No trabajan poco, los que facan à pu-  
blica luz algun escrito, para buscarle Patro-  
no: pero nosotros, para solicitarle à este  
Sermon sombra poderosa, que lo protexa,  
no hemos padecido este trabajo; porque  
nuestra filial amorosa inclinacion, mejor  
que la de la Salamandra al fuego; que la  
de el Paxaro al viento; i que la de el Pez à  
lo profundo, nos llevò desde luego, como  
de la mano, à tu Sagrado, sin que nos que-  
dasse arbitrio, para buscar otro Patrono.  
Ni con menor fineza pudieramos corres-  
ponder al singular cariño, con que siempre  
has mirado à los Hijos de tu Orden Tercero:  
pues ademas de aver sido su Gloriosa  
Fundador



Fundador , dandoles con la regla un camino real para la Bienaventuranza ; mostraste tambien lo mucho que los amabas , colocandote siempre por modo maravilloso , i raro , como uno de los individuos de tu Orden Tercero : tres Adanes ha numerado el mundo ; el primero fue el primero Hombre ; el segundo fue Christo ; i tu ( Padre Amado ) fuiste el Tercero Adam , Alva tab. 25 pri- vil. 19 para ser en este Orden Tercero : *Seraphicus Franciscus fuit* ( dice Alva ) *Adam Tertius mundi*. Esto fue , estando en este mundo ; veamos ahora lo que sucede en el Cielo : En esse elevado Empyreo te lleva el amor el Orden Tercero , en tanta manera , que en el tienes toda el alma : en las Hierarchias Angelicas colocò el Altissimo tu grandeza ; pero te llevò toda el alma la Hierarchia Tercera , porque en essa gozàs de las dulzuras de la Gloria : Assi San Antoni- S. Anton. apud Alva ibid. *In Tertia Hierarchia Angelorum animaejusest collocata*. Entre los Angelicos Choros tienes tu Throno elevado ; pero es en el Tercero Choro , ò entre los Angeles , que por ser de este Choro , son Angeles Terceros : *In Tertio Choro* ( dice el citado Santo ) *Supreme Hierarchie sedet in Cxlo*. Pues ( amado Padre Seraphim ) si assi en la Tierra ,

S. Greg  
hom. 10.  
in Ev.

Tierra, como en el Cielo, âmas con tan  
tiernos cariños à tus Hijos los Terceros; à  
corresponder à tu fineza estamos obliga-  
dos. I siendo cierto, que obras son amo-  
res, como decia el Grande Gregorio: *Pro-*  
*batio ergo dilectionis exhibitio est operis*; en esta  
preciosa, aunque exigua, dadiva explica-  
mos algo de nuestra rendida corresponden-  
cia: porque en este Sermon, que te dedi-  
camos, se muestra el grande amor, que te  
tenemos.

Apud  
Lor. hic

Para explicar David su amorosa cor-  
respondencia à los amores de el Señor Su-  
premo, escribiò el Psalmo quarenta i qua-  
tro: por esto le puso este titulo: *Canticum*  
*pro dilecto*. Otros leen: *-Canticum dilectionis,*  
*& amoris*; Cantico de amor. Vamos notan-  
do lo que dice, para ver la fineza, con que  
corresponde. Mis labios han pronunciado  
un Sermon Optimo, dice en este verso  
primero: *Eructavit cor meum Verbum bonum*: Ter-  
taliano: *Sermonem Optimum*. Si atendemos  
à el assumpto de este Sermon de David,  
lo veremos en todo semejante à el de nues-  
tro Orador. Despues de correr la pluma en  
las excelencias de Christo, declara lo mu-  
cho que le deleitan el gusto las hijas de  
los Reyes, dandole con sus virtudes hono-

Psal. 44.  
v. 1.  
Tertul.  
hic.



res: *Delectaverunt te filiae regum in honore tuo.*

Pero entre todas estas le roba la atencion, <sup>Ibid.</sup>

principalmente una Reina, cuyo vestido

estaba primorosamente dorado: *Astitit Re-*

*gina: à dextris tuis in vestitu deaurato.* Mas <sup>Ibid.</sup>

claro: era una hija de el Rei, la que le

robò la atencion, porque toda su hermo-

sura la atendió en lo interior de su alma:

*Omnis gloria ejus filiae Regis ab intus:* es decir, <sup>Ibid.</sup>

dice Villalpando, que la santidad de esta

hija de el Rei tenia con el Santuario

hermosa similitud, ò que su interior Or-

nato era parecido à la Capilla interior de

el Templo: *Vt denotet intimum Templi locum* <sup>Villap. tom. 2. in</sup>

*ut, scilicet, gloria Sponsae ab ipsamet procedat* <sup>Ezech. p. 2. c. 4 c.</sup>

*interiore Sanctuarii aula.* Luego el assumpto <sup>7.</sup>

principal de este Sermon de David era una

Reina Santa, hija de un Rei, cuyas vir-

tudes tenian con una Capilla de el Tem-

plo hermosa semejanza. Es clara ilacion

de lo que acabamos de decir. Pero à quien

dedicò este Sermon el Psalmista Rei? El

mismo Profeta lo canta: *Dico ego opera* <sup>Ibid.</sup>

*mea Regi:* à el Supremo Padre Celestial;

por esso le llamò Rei, porque Rei, i Pa-

dre todo es uno, dice el Philosopho: *Rex* <sup>Philos. apud in-j</sup>

*debet esse, quasi Pater.* Con los respetos de <sup>cognit. hic.</sup>

Padre de esta Reina le dedicò David esta

Ora--

Oratoria ; aun por esso le llamã su hija: *Filie Regis*. Pues es decir David: este Sermon Optimo, que predico, *Sermonem Optimum*; cuyo assumpto son las virtudes de una Reina hija de el Rei Padre Celestial, *Filie Regis: quasi Pater*; i cuyo primoroso interior Ornato tiene semejanza con una Capilla de el Templo: *Gloria sponse ab ipsamet procedat interiore Sanctuarii aula*; lo dedico à su Padre, porque ni yo puedo ofrecerle obsequio, que sea mas de su gusto, ni hallo mejor demonstracion de mi verdadero afecto. *Canticum dilectionis. Dico. Regi.*

incognit  
hic.  
Berch.  
Verb.  
Cruz.

Este amoroso obsequio de David tiene con el nuestro la mayor similitud. No lo extraño, porque este Psalmo, ò Sermon se escribiò para los hijos de la Cruz, que son los de la Penitencia, dice de el Incognito la pluma: *Iste Psalmus est scriptus filiis Crucis*: el Pictaviense: *Crux reperitur justus per Pœnitentiam*; pues como los Terceros somos por antonomasia los hijos de la Penitencia; desde luego entendimos, que se nos escribiò este Psalmo, para que acertassemos en el punto de elegir Dedicando. El assumpto de el Sermon de David eran las peregrinas virtudes de una hija de un Rei, que con la Capilla de el Templo

tenian similitud ; i las heroicas virtudes de  
Sta. Isabel , hija de otro Rei , son tambien el  
assumpto de nuestro Orador , mostrando  
una proporcion maravillosa con nuestra  
Capilla. I siendo los dos Sermones , el de  
David , i el de nuestro Orador , tan confor-  
mes en la materia ; justo era , lo fue-  
sen tambien en la Dedicatoria : aquel se  
consagrò à el Padre de aquella Reina , pa-  
ra mostrar el Dedicante su amor ardien-  
te : i este tambien lo ofrecemos gustosos  
à ti ( ò Padre Seraphico ) como Padre , que  
eres de esta Reina tu hija , para mostrar  
la fineza , con que nuestro afecto te adora.

*Canticum amoris. Dico.*

Pero no solo nos obliga à poner en tus  
manos esta ofrenda nuestro amor grande,  
fino tambien sobre los impulsos de la fine-  
za nos executa el rigor de la justicia. De el  
mar de tus grandezas se deriva todo quan-  
to en este Sermon nuestro rendido afecto  
te consagra : Isabel bebiò de el mar gran-  
de de tu Santidad las virtudes : à tus influ-  
xos poderosos debe sus primores esta Ca-  
pilla , renovada para tu Culto perenne , i  
gloria immortal de tu nombre : nosotros,  
que somos los oferentes , hemos recebido de  
tu generosa liberalidad nuestro mas noble  
ser.

fer. Luego es tuyo, todo quanto te ofrecemos en este Sermón, que te dedicamos. Pues no podíamos poner en otras Aras, que en las tuyas estos inciensos; porque mas que de gracia, te son debidos de Justicia.

Dice el Espíritu Santo, que todos los Rios, que por la tierra vemos correr, van buscando à el Mar, para entregar toda la riqueza de su crystal à el mismo, que à ellos liberalmente la diò: *Ad locum unde exeunt, flumina revertuntur.* Pero no se juzgue por esso, dice el mundo symbolico, que esta entrega, que hacen los Rios à el Mar, es donacion de gracia, porque no es, sino debida de justicia: *Copiosæ undarum divitiæ ab his in mari exonerari solitæ, non quidem gratuiti muneris loco, sed ex justitiæ rigore.* Dirè el mysterio, para no detener con el reparo: son los Rios hijos de el Mar, por quanto este es el Padre, que les diò todo el ser: todas las riquezas, que en purísimos aljofares le vuelven à entregar, antes las recibieron de el: *Omnes aquæ* (dice el Author citado) *è mari fluminum parente natales suos trahunt.* Pues no cumplieran los Rios con las obligaciones de buenos hijos, sino buscaran à su Padre, para ofrecerle agradecidos lo mismo, que recibieron de su

Ecclef.  
c. I. v. 7.

Pic.  
Verb.  
Marc.

Idem.  
ibid.

sus liberales manos ; porque esta oblacion,  
i esta entrega , mas es debida de justicia,  
que ofrecida de Gracia. *Ex justitie rigo-*  
*re.*

Santissimo Patriarcha : corridos , mas,  
que los Rios , nos hallariamos en el mundo,  
fino nos fuéramos con su corriente ; execu-  
tando reconocidos , lo que ellos hacen pre-  
surosos. No te ofrecemos cosa alguna en  
este Sermon , que no sea hija de tu magni-  
fica liberalidad : es tuya la ofrenda , por-  
que es hija de tu Seraphico Espiritu esta Rei-  
na tan Santa : es tuyo el Cielo de esta Ca-  
pilla , porque sus lucidos aumentos todos  
se deben à el riego de tus influxos : i final-  
mente , son tuyos los oferentes , porque to-  
dos somos Hijos tuyos , que hemos recebi-  
do de tu mano mas noble ser , que el que  
los Rios reciben de el Mar. Luego todo  
quanto en la Salvilla de este Sermon te  
consagra nuestra fineza , te es debido por  
titulo de justicia.

De esta justa paga nos quiso excusar  
nuestro Orador : no nos costò poco , el sa-  
car de sus manos el Sermon , para que sa-  
liesse à el publico ; juzgando , que no era  
obra digna de la Prensa , cosa que fuese  
suya. Pero con esta repugnancia le puso un

nitomas de sal à nuestra Ofrenda , para que  
 te fuesse mas sabrosa ; porque para un Pa-  
 dre , que es pasmoso exemplo de la humil-  
 dad , no ai vocado mas sabroso , que la ac-  
 cion de un hijo , que de si mismo juzga tan  
 baxo. Por este titulo , como tambien por  
 ser nuestro Comissario , quedamos ciertos  
 de que el regalo no te sera insipido ; porque  
 si por este empleo trabaja por el mayor au-  
 gmento de este tu Orden. Tercero , i propone  
 las virtudes de Isabel para nuestra Salva-  
 cion ; cuidando de el gobierno de nuestras  
 almas , para que no perezcan en el proce-  
 loso mar de el mundo ; no ai duda , que  
 el Author de esta Obra sera tambien digno  
 de tu agrado. Mui agradable à Dios fue  
 Noe , porque el fue à quien se cometiò el  
 cuidado de los vivientes de el arca , para  
 que no pereciesen en la general ruina : *Vt*

Gen. c. 7. *salvetur semen super faciem universæ terræ.* San  
 Antonino afirma , que nuestro Orden Ter-  
 cero de Penitencia se representa en esta Ar-  
 ca ; porque assi como la Arca se fabricò ,  
 para q los que en ella entrassen , no perecies-  
 sen , assi tambien este Orden lo instituiсте  
 tu , para que se salven todos los q lo professan :  
 S. Anton. 3. p. Hist. tit. 24. c. *Beatus Franciscus ad instar Patriarchæ Noe Ar-*  
 ca. §. 2. *cam fabricavit , & tricameratam fecit , id est , Re-*  
ligionem



*ligionem Fratrum, Monialium, & Terti Ordinis, ut habitantes in ea præservaret à diluvio vitiorum.* Pues si nuestro Orador, i Comissario es como otro Noe, à quien està cometido el cuidado de tus Hijos, los que estamos dentro de el Arca de tu Tercero Orden de Penitencia, por este titulo no desmerecerà su obras complacencias de tu agrado. Aun su mismo nombre parece q̃ le presagiò esta fortuna; porque si es signo de complacencia en un Padre, el que su hijo se goce con su mismo nombre; que aun por esso quisieron los parientes de el Baptista, que se le pusiesse el nombre mismo de su Padre: *Et vocabant eum nomine Patris sui.* El Author de esta Ofrenda tiene tambien con tu nombre una clara similitud, i singular semejanza; porque se llama Christoval, i tu ( Amado Padre ) te llamas Christoval tambien: *Vere Franciscus* Bosquier-  
*Christophorus quidam fuit;* escribiò una devota de S. Sermon. I.  
pluma. Franc.  
fol. 9574.

Pues con todas sus circunstancias parece ( ò Amantissimo Padre Nuestro ) os consagra este presente nuestro corazon devoto, i amante, para solicitar, assi por este medio tu mayor agrado, que es la pretension nobilissima de todo nuestro empeño. Dignate de aceptarlo en tus manos, que logrando en ellas.

ellas tan hermosas palmas, cogerèmos afortunados los mas sazonados frutos: assi el Sermon con tal sombra tendrà la proteccion mas deseada: assi las virtudes, que contiene, de tu Hija Isabel tendran en todos tus Hijos la mas perfecta imitacion: assi nosotros quedaremos con la gloria de haver te ofrecido este Culto, como Hijos fieles; i tu quedaràs en el empeño de conducirnos à los Gozos Celestiales.

B. tus sagradas llagadas plantas tu mas amante, i amado Hijo

*Tu Orden Tercero  
de Penitencia.*

APRO-

APROBACION DEL M. R. P. Fr. MANUEL DE VARGAS  
Ponce de Leon, Lector Jubilado, Ex-Provincial, i Padre im-  
mediato de el Tercero Orden de N. S. P. S. Francisco, en el  
Convento de Nuestra Señora de Consolacion de Sevilla.

INfinuóme, quien me lo pudo mandar, N. M. R. P.  
Fr. Alonso de San Francisco, Lector Jubilado, Cali-  
ficador de la Suprema, i General Inquilicion, i segun-  
da vez Ministro Provincial desta Sta. Provincia del Archang-  
gel S. Miguel de Andalucia, i Reino de Granada, de Regular  
Observancia del Tercero Orden de N. S. P. S. Francisco, la  
Censura de el Sermon de Santa Isabel, Reina de Ungria,  
predicado en el estreno de la Capilla de el Venerable  
Orden Tercero de el Convento de Regulares de el mes-  
mo Orden de esta Ciudad, por el R. P. Fr. Christoval  
Iglesia i Marin, Lector Jubilado, i Disinidor de la Pro-  
vincia, i aguardè, que añadiessè su precepto, porque  
no se entendiera, que mi afectuoso deseo de obsequiar  
à esta Venerable Orden Tercera, disminuia el merito  
de mi rendida obediencia; pues es cierto falta, al que  
se anticipa al mandato con su proprio anhelo: *obedien-* s. Greg. l.  
35. mor. c.  
13.  
*tia sibi virtutem evacuat*, dice San Gregorio, *si ad hæc*  
*etiam proprio desiderio anhelat*. Mas aora que se me ha inti-  
mado el mandato, no puede embarazar mi merito el es-  
pecialissimo cariño, que professò à esta Tercera Orden,  
i verdadera amistad al Author de este Panegyrico, an- Plin. in  
tes por lo mesmo dirè con Plinio: *Amo quidem fuisse, Panegyri-*  
*judico tamen, & quidem acrius, quanto magis amo*; quan-  
to mas verdadero es mi afecto, tanto mas rigido sin li-  
sonja dirè mi dictamen. He leído atento con la reflec-  
cion, que pedia tan superior precepto, este Sermon, i  
foi de sentir, que el solo bastara para graduar al Au-  
thor de Doctor, i grande Maestro, quando no fuera  
notoria, i conocida en este Pueblo su singular habili-  
dad, i eloquencia en los repetidos honrosos empleos de  
Cathedra, i Pulpito, que en el antes, i aora ha exerci-  
tado; porque fino ai señal mas evidente de una subli-  
me ciencia, que el singular, i claro estylo en el decir; i *silveira in*  
el distinto, i facil en el conceptuar, como decia Sylvei- Joan. c. 16.  
*22: Nullum enim sublimis scientia evidentius signum, quam* v. 22.  
clara,

clara, & aperta verborum eructatio; distinctaque, ac facilis  
sermocinatio; ambas cosas con admiracion observa el  
Orador, propiedad, i claridad en las palabras; i la  
mayor distincion, i facilidad en los conceptos; pues el  
vinc. Li- assumpto, que en la circunstancia de estremo de Capi-  
rin Proph. lla parecia el mas obscuro, i dificil, con tanta erudi-  
Hovit. c. cion, i claridad nos lo explica, que puede ya decirse es  
37. el assumpto mas facil; como de otro Doctor Sapientis-  
simo dixo Vicencio Lyrinense: *Intelligitur, te exponente,*  
*illustrius, quod antea obscurius videbatur.*

Debe estar mui agradecida esta Venerable Orden  
Tercera à un tan erudito, i eloquente Orador, por aver  
hecho eleccion de idea tan ingeniosa, que no solo les li-  
sonjea el gusto, explicando con singular erudicion los  
primores, adornos, i mutacion prodigiosa de su Capi-  
lla; sino que utiliza sus almas en la imitacion, i se-  
mejanza con las heroicas virtudes de nuestra Madre, i  
Patrona Santa Isabel, Reina de Ungria; para que al mis-  
mo passo, que crece el gusto de la celebracion de el es-  
tremo de la material Capilla, se aumente la imita-  
cion, i semejanza en la espiritual de sus almas: *Ut imi-*  
*tari non pigeat, quod celebrare delectat;* mas yo creo, que  
el Orador no debe menos gratitud à nuestra Santa, pu-  
si es dichoso el que logra para su assumpto un Orador  
grande; no es menos afortunado aquéste, si se encuen-  
tra para formar su Oracion con un admirable, i copio-  
simo assumpto: *Dignus quidem celsus, qui tam erudi-*  
*tum, tamque elegantem sermonis sui laudatorem fortiretur:*  
digno tu quoque, qui de tam prestanti virò verba faceres:  
dixo Pierio: es tan portentosa la vida, extraordinarios  
favores, i singulares virtudes de nuestra Ungara Isabel,  
que no pudo explicarla mejor el Orador, que forman-  
dola mystica Capilla, i Templo de el mismo Dios, à  
imitacion, i semejanza de las prescas, adornos, i mi-  
lagrosas mutaciones de esta material Capilla de el Ter-  
cero Orden; pues es esta una idea tan propria de nues-  
tra Santa, que parece inspirada de el mismo Dios: *In-*  
*spice, & fac secundum exemplar, quod tibi in monte mon-*  
*stratum est.* Mandole Dios à Moyses, que para que acer-  
tasse en la fabrica de aquel Tabernaculo, sombra de  
nues-

nuestra Capilla ; como eruditamente lo prueba el Orador , advirtiesse con cuidado , i registrasse con atencion el exemplar mysterioso , que se le monstrò en el Monte , para que no desdixesse este edificio en todas las semejanzas de aquel , donde notò Alapide con el Venerable Beda : *Liquere videtur , hic etiam à Deo ostensum fuisse exemplar anagogicum , res videlicet , cœlestes , & Tabernaculum spirituale , quod hoc materiali significabatur , quasi secundum hoc jubeatur Moyses fabricare suum materiale Tabernaculum , ut illi spirituali , quasi suo antitypo respondeat , illudque aptè significet , & representet.* Que para mayor expresion , i significacion de aquel material Tabernaculo se le monstrò à Moyses un exemplar anagogico , ò mystico Tabernaculo , para que todas las semejanzas de aquel correspondiesen à este , como à su original : *Ut illi spirituali quasi suo antitypo respondeat , illudque aptè significet , & representet.* Luego si aquel Tabernaculo Mosayco es figura de nuestra material Capilla , debe esta corresponder , segun la idea Divina , en sus semejanzas , i proporcion à un exemplar anagogico , ò mystica Capilla , que por estar en el Monte Sinai , que se interpreta *Rubus* , i esta por sus espinas la Penitencia , no puede ser otra , que la mystica Capilla de el Alma de nuestra Penitente Isabel , que como Madre , i Patrona de esta Tercera Orden de Penitencia es su mas perfecto exemplar de virtud , que debe imitar su Religion ; pues fue la Santa la primera , que *Orbis Sera* introduxo la Regularidad , como lo afirma Vernonio , *ph. tom. 2.* probandolo de Ubadingo por los años de 1218. de la lib. 12. *c.* Bula de su Canonizacion , i se puede ver en *Orbis Sera* 7. *phicus* , cuyo Author lo infiere de la Concession Pontificia de rezarla , como Patrona , las Monjas.

Prosigue el Orador explicando con la mejor erudicion , i propiedad tres semejanzas , i proporcion de la Capilla con las mas heroicas virtudes de Isabel , i à sola la ponderation de estas dirige sus subtiles , i bien fundados discursos ; porque es tan mysteriosa la Capilla del Alma de nuestra Santa , que el mesmo Dios embarga las atenciones , para que solo se empleen en admirar sus prodigios , dexando de atender por enton-

Ses à otras maravillas altísimas, i objetos Celestiales  
 para que assi se asegure la extension de su mayor Culto,  
 i eternize la memoria de sus mayores prodigios. Vió en  
 un mysterioso sueño Jacob aquella admirable Escala,  
 admira rasgado el Cielo, contempla à su mesmo Dios  
 en aquel Palacio, asistido de Cortesanos Celestes : *sc-*  
*lam vidit Jacob stantem*. Supongo, que esta vision Celest-  
 tial fue symbolo expreso de nuestra Capilla adornada  
 desde lo alto à lo baxo de grande copia de Angeles, i  
 Cortesanos de el Cielo : la Escala significa la Cruz de  
 Christo, i estàr su Magestad sosteniendola : *Dominum in-*  
*nixum scalæ*. Le figura con la Cruz acuestas como un  
 Jesus Nazareno ; mas dice San. Augustin. : *Dominus sca-*  
*le incumbens est Christus in Cruce pendens*, que es Imagen-  
 de Christo Crucificado ; tambien significa la Apa-  
 ricion de esta Escala. la Concepcion de Maria, por la  
 firmeza en la gracia desde su primera formacion, *sca-*  
*lam stantem*, que son las tres principales Imagenes,  
 que en los Tabernaculos, i Altares de esta Capilla se  
 admiran. Ahora el reparo : Despertando Jacob, pror-  
 rumpe en estas admiraciones : *Terribilis est locus iste, hic*  
*domus Dei est, & porta Cæli !* Qué terrible es este sitio,  
 aqui està la Casa de Dios, i Puerta de el Cielo ! A es-  
 pacio Jacob, que parece estais dormido ; si-aveis visto  
 el Cielo de esta Capilla, como no os admirais de tan  
 prodigioso espectáculo ? Como no os deteneis en ex-  
 plicarnos asumpto tan soberano ? Sino, que solamen-  
 te os suspende el sitio de estos mysterios ? Ea, que mu-  
 bien se admira Jacob de aquel maravilloso sitio, por-  
 que era el Monte *Moria*, dice Lyra, lugar de aquella  
 prodigiosa Zarza, que ardia, i no se quemaba : *Et vi-*  
*debat, quod rubus arderet, & non combureretur* ; Imá-  
 gen la mas propria de nuestra Ungara Isabel en su  
 Oracion fervorosa, cuyos ardores quemaban sin consu-  
 mir : *In meditatione mea exardescit ignis*, como le suce-  
 dió con aquel mancebo, que rogando por su conver-  
 sion la Santa, se encendió en tan ardiente fuego, que  
 le clamaba, diciendo : *Cessa Domina !, cessa Domina !* esto  
 hasta 2 para que se lleve la atencion de Jacob aquel  
 Monte ?



Monte? Si señor. Tés la razón; porque allí le man- *Intognit*  
 dó Dios ampliasse su Divino Culto: *Ibi præcepit Do-* *hicet aliis*  
*minus Jacob Divinum Cultum, ita ut in illo loco amplian-* *ibide.*  
*dum observaret,* dice el Incognito, i à este fin erige  
 por padron una piedra: *Erexit lapidem in titulum,* i  
 el Hebreo: *Erexit lapidem in sacellum.* Que erigió una  
 Capilla, i con las semejanzas de el Templo Mosayco,  
 dice la Glosa: *Fuit hic lapis typus Templi Mosayci.* I el  
 Cardenal Cesariense, que la erigió para la predica-  
 cion de las admirables Obras de Dios: *Erexit lapi-*  
*dem in predicatione Divinorum operum.* I todo le con-  
 viene à la mystica Capilla, que formó nuestro Ora-  
 dor; luego bien dixe yo, que son tan admirables las  
 virtudes de nuestra Santa Isabel, que el mesmo Dios  
 quiere se suspendan las atenciones de otros objetos  
 soberanos, para que se atiendan con la debida reflec-  
 xion sus prodigios, con que se assegura el mayor Cul-  
 to de Dios, eternizandose en nuestra memoria sus mara-  
 villas.

Concluye el Orador, pidiendo à la Santa glo-  
 riosa una Corona de las tres, que posee, para el Her-  
 mano Ministro, en premio de su gran zelo; i yo  
 como tan interessado en sus glorias, por aver sido su  
 Comissario muchos años, en que experimentè su des-  
 velo, i exquisita diligencia en solicitar los augmen-  
 tos de esta Orden, digo, que se las merece todas tres;  
 hablando con la debida proporcion con la Santa, i sin  
 que se me censure, que excedo el oficio de Censor,  
 porque por tan antiguo siervo de esta Orden se me  
 ha dado licencia. Sea prueba de mi proposicion la ra-  
 zon, porque puso Zacharias por mandado de Dios *Zach. c. 6.*  
 tres Coronas en la Cabeza de Jesus, hijo de Josedec: *v. 11.*  
*Et sumes argentum, & aurum, & facies Coronas, & po-*  
*nes in capite Jesu filii Josedec. : & subter eum orietur, hic,*  
*& edificabit Templum Domino.* I aora Lyra, *id est,* sub  
 eo *edificium Templi prosperabitur,* porque en el tiempo de  
 su Prelacia avia de tener el Templo su mayor aug-  
 mento, i prosperidad; i aun por mas, dice Alapí-  
 de, porque este zeloso Varon conociendo, que  
 los Jerosolymitanos eran pobres, que el Pueblo sen-

tia necesidades , favoreció con arbitrios , i ánimo con exquisitas diligencias , para que diessen sus limosnas para perficionar , i adornar gloriosa , i primorosamente el Templo. Este es el motivo à la letra, dice este Sagrado Expositor , porque por mandado de Dios se le dan tres Coronas à este Jesus , hijo de Josedec : *Tum ut ad litteram significet, eum in novo hoc Templo fore gloriosum , itaque eum ad fabricam ejus perficiendam, & ornandam animet*; luego si nuestro Hermano Ministro ha trabajado , i solicitado limosnas para la perfeccion , i Ornato de este Templo , i Capilla , justamente se merece aquellas tres Coronas, sin excluir de estas glorias à los que han concurrido , i liberalmente dado sus monedas. Fue reparo de el mismo Alapide : *Ponesque in Templo incisiss in eis nominibus, illorum quatuor virorum , qui ad eas aurum , & argentum obtulerunt.* Porque mandó Dios esculpir , i escribir en essas Coronas los nombres de las personas , que avian ofrecido à esse Divino Culto el oro , i plata de sus caudales , para que à estos les sirviesse de eterna memoria , i alabanza , i se supiesse quan agradable era à Dios ofrecer de su caudal à los Templos : *Tum , ut sint memoriale , ut scilicet, aeterna sit eorum memoria , & laus. :: discet hic, quam gratum sit Deo opes suas offerre Templo.*

En todos tiempos ha tenido este Venerable Orden Hermanos de gran zelo , que à costa de sus caudales han cuidado de su decente Culto , i Ornato; como lo prueba el hecho de la fabrica tan capaz , i hermosa de su Capilla con dos puertas , i balcones à la Iglesia; la tenían adornada con un Retablo, que llenaba la fachada principal , con mui devotas Imágenes, la de nuestro Seraphico Padre en medio , i à los lados, los Patronos San Roque , i Santa Isabel con los adornos correspondientes de Lampara , i demas alhajas todas de plata ; mas sucedió el caso de hacer donacion ( à instancia mia ) una Señora de una devotissima Imagen de Jesus Nazareno , con la condition , de que se le labrasse Retablo , i en primer lugar se colocasse , para el aumento ; pues de

este nuevo Culto, i mayor precioso Ornato no se dis-  
curria posibilidad en los medios humanos por la mu-  
cha pobreza de esta Orden; mas la providencia Di-  
vina ofrecio por la especial agencia, i fervoroso ze-  
lo de el Hermano Ministro, que lo es tambien oi,  
un caudal milagroso para satisfacer à tan debido  
Culto. Explicarme con un Texto. Al Vicario de  
Christo Señor San Pedro, Cabeza de su Apostolica  
Comunidad, llegaron cierta vez los Alcavaleros de  
Capharnaum à pedirle el tributo con ademanes, i  
palabras, que daban à entender no pagaba lo que de-  
bia su Maestro: *Magister vester non solvit didrachma?* Ref-  
pondió el Apostol, que era muy cierto, que su Maes-  
tro, èl, i toda su Comunidad pagaban el tributo, i  
tenian de ello costumbre: *Ait, etiam, i Sylveira ci-*  
*tando à Santo Thomas: Etiam, hoc est solvit, sive con-*  
*suevit solvere.* Mas estos Administradores acaso eran  
nuevos, ò tenian nuevos Ministros, que no lo sa-  
bian, ò no se acordaban, que era inviolable estylo de  
aquella Santa Comunidad pagar el debido censo: *Isti*  
*exactores.* (prosigue Sylveira) *vel forte erant novi, vel*  
*novos Ministros habebant, qui non sciebant, vel non recor-*  
*dabantur: ideoque pro investiganda veritate interrogatio-*  
*nem ponunt.* Este tributo, que se pagaba en monedas  
de corto valor, segun sentir de Baronio con otros,  
se gastaba en las urgencias, i reparo de el Templo,  
i mayor Culto de los Altares: *Hoc didrachma fuisse sa-*  
*crum, quod pendendum erat Templo juxta legem à Deo*  
*datam.* Exodi 3. Ahora, pues, para satisfacer Christo à la  
nueva deuda de toda su Familia, dispuso, que cor-  
riera la paga por cuenta de Pedro, Cabeza de aque-  
lla Comunidad, para que se debiera à su industria el  
logro, i el desempeño de la obligacion al trabajo de  
su ministerio; mandole manejar el anzuelo, echó  
Pedro con destreza el lance, i encontrando con un  
pez pequeño, recibió de su boca unas cortas mone-  
das, i con ellas quanto caudal avia menester para  
satisfacer por sí, i por su Familia al Divino debido  
Culto: *Aperto ore ejus, inveniens staterem, & illum*  
*sumens de pro me, & te.* Valgame Dios, que porten-  
tosq

Matth. 17.

v. 23.

Sylv. hic

v. 24.

Baron. apud

v. 26.

roso milagro ! Que saqué de la obligacion al Superior, à su Comunidad el caudal ; no de el Delphin , quien da à conocer su grandeza , no de la Ballena , avultada de lo que caben los senos de sus anchuras ; no de el Salmon, mantenido de sus agallas , sino las cortas monedas de un pobre pez ? I fue posible tambien , que de los cortos caudales de los pobres Hermanos de esta Orden , pudiesse adquirir el Hermano Ministro , no solo para el debido Culto de Jesus , sino para el aumento costoso de esta Capilla ? Mas què mucho ? Si se  
*Hug. hic.* validò, como Pedro, de un tan mysterioso anzuelo : *Mitte hamum* , Imagen la mas propria de Jesus Nazareno con cordeles cesido : *Hamus* , dice Hugo, *Christus* , *ferrum Deitas* , *esta caro*. Sino es que diga , es mi Seraphico Padre Francisco esse mystico anzuelo , por quien Jesu Christo adquiriò para si las preciosas monedas de tantas almas, en cuya significacion le mandò su Magestad cierta vez , que sacasse de su pecho tres monedas , en las quales le aprobò las tres Ordenes , ò Reglas , que avia instituido para aumento de su Iglesia. Assi, pues, si el Hermano Ministro tuvo tan poderosos Padrinos, como Jesus , i Francisco , para solicitar esse Culto, no hai que admirar , que lograsse tan milagroso caudal , con que pudo pagar por si , i por su Orden , no solo el prometido Tabernaculo de Jesus, sino la fabrica de otros muchos , i demas Oratorios , que de tanto primor , i costa en toda la Capilla se admiran.

Finalmente , cumpliendo con mi empleo soi de sentir , que es mui digno de darse à la Prensa este Sermon , por contener su leccion gusto , i utilidad , que son las dos cosas , que tanto alaba la erudicion de Enrico Estephano ; el gusto en la dulzura de palabras , i ingeniosidad de conceptos , con que nos pinta el Orador los primores , i adornos de la Capilla ; i la utilidad en la proporcion , i semejanza , que con la misma eloquencia persuade , que tienen con la Capilla las virtudes de nuestra Santa , para que gozandose la devocion en los meritos de Isabel tan dulcemente copiados , se goze tambien à su imitacion en iguales obsequios à la

Magestad Divina; por lo que decía San Juan Chrysostomo : *Quoniam quem delectat sancti alicujus meritum , delectare debet per circa cultum Dei obsequium.* Por lo dicho, i por no aver hallado cosa , que contradiga à nuestra Santa Fè , i buenas costumbres, puede darse la Licencia, que se pretende para el gusto de este Venerable Orden. Así lo siento , *salvo meliori , &c.* En este Convento de Nuestra Señora de Consolacion de PP. Terceros de la Ciudad de Sevilla , en 30. dias de el mes de Enero de 1735. años.

*Fr. Manuel de Vargas  
Ponze de Leon.*

# LICENCIA DE LA ORDEN.

**F**RI Alónso de San Francisco , Lector Jubilado , Calificador de la Suprema, Ministro Provincial , i Siervo de los Religiosos de el Sagrado Orden Tercero de N. S. P. S. Francisco en esta Santa Provincia de el Archangel San Miguel de Andalucía , i Reino Granada , &c.

En virtud de las presentes , firmadas de nuestra mano , selladas con el sello menor de nuestro Oficio , i refrendadas de nuestro Secretario , damos nuestra licencia , por lo que à nos toca , para que se dè à la Imprenta un Sermon , cuyo Titulo es: Sermon de Santa Isabel , Reina de Ungria , predicado en el estreno de la Capilla de el Venerable Orden Tercero Secular de el Convento de los PP. Terceros de la Ciudad de Sevilla , dia de el Apostol Santo Thomas , por el R. P. Fr. Christoval de Iglesia i Marin , Lector Jubilado , Ministro , que fue de el Convento de mi Señora Santa Ana de Ecija , Difinidor actual de esta Santa Provincia , i Comissario Visitador de dicho Orden Tercero; atento , à que de nuestra comission tiene visto , i àprobado N. M. R. P. Fr. Manuel de Vargas Ponze de Leon , Lector Jubilado , ex-Provincial , i Padre inmediato de esta dicha Provincia. Dada en este nuestro Convento de Nuestra Señora de Consolacion de Alcalà la Real , en nueve dias de el mes de Febrero de 1735. años.

*Fr. Alonso de San Francisco,*

Minist. Prov.

Por mandado de su P. M. R.

*Fr. Manuel de Orellana,*

Secret.

APRO



APROBACION DE EL M. R. P. Mro. Fr. SALVADOR  
Garcia, de el orden de Predicadores, ex-Regente de el  
Colegio Mayor de Santo Thomas de esta Ciudad de Sevilla,  
Theologo Consultor de la Casa de el Excelentissimo Señor  
Marques de Astorga, i Examinador Synodal de este Arzobis-  
pado, &c.

Mandame el Señor Provisor de este Arzobispado  
que exponga mi parecer de el siguiente Panegy-  
rico. I puedo confessar ingenuamente, que luego, que  
reflexionè la consulta, me acordè de lo sucedido al Apost-  
tol San Phelipe. Mandòsele dar su parecer sobre cierta  
resolucion, i advierte el mismo Texto Sacro, que fue  
tentacion el precepto: *Tentans cum*. Algo de esto ha teni-  
do para mi la comiss'on presente; no por lo que mira  
al Sermon, que con particular gusto he leído, i promp-  
tamente he aprobado, sino por otras ocurrencias extra-  
ñas, que estan frescas en la memoria, aunque debo re-  
mitirlas al silencio, como lo executo. Diciendo de este  
Sermon sencillamente, que es digno, i debe ser alaba-  
do en Dios, i en conciencia, que es lo mas, que en mí  
sentir se puede decir en su abono.

Este parece era el concepto de David, quando de-  
cia: *in Deo laudabo sermones meos*. En Dios seràn las ala-  
banzas de mis Sermones, sobre cuyas palabras es mui  
notable la exposicion, i Glossa de mi Hugo: *Notandum,*  
*quòd quidam laudant sermones in nitore verbarum: alii in*  
*obscuritate: alii in nociva subtilitate: alii in falsitatis admix-*  
*tione*. Mucho bueno dice su Eminencia en estas clausulas;  
i en ellas reflexionaria un poco, sino temiesse caer en  
la tentacion de que voi huyendo. Mui lexos de semejan-  
tes notas hallarà la Oracion presente, qualquiera que  
la repassare, antes la reconocerà docta, discreta, clara;  
por artificiada en reglas de Oratoria, propriissima para  
el particular assumpto de su empeño: subtil sin lastimar;  
elegante sin afectacion; porque aunque el Espiritu San-  
to dice, que las voces de el Sabio esmaltan, o adornan  
sus discursos: *Lingua sapientium ornat scientiam*. No es este  
adorno, el que parece, que algunos pretenden, i de el Prov. 13.  
que dixo el Cardenal citado: *Talis ornatus meretricius est*.

Et potius sordidat, quam ornet. Es un lenguaje natural, propio, i significativo para todos: *Manifestando aliis Thithmic.* (profigue) *planis verbis, & non politis, & Rhythmicis.* Es como el de este Sermon, genuino parto de el entendimiento de su Author, cuya profundidad, delicadeza, i claridad en los discursos he tratado mucho, i celebrado siempre en estos Theatros de Sevilla, i son muy correspondientes los de el Pulpito.

El segundo discurso persuade, que la Señora Santa Isabel vale por muchas Santas, i su nueva, rica Capilla, por muchas Capillas; i à mi se me propone, que el Sermon vale por muchos Sermones. Pide en el una Corona para el Ministro de su Orden Tercera, que fiel, zeloso, i vigilante ha cooperado eficazmente al singular primor de la Capilla. I teniendo tres la Santa en su Cabeza, le dexariamos una, que es bastante para su gloria, i tomariamos las dos, para que el Orador cumplierse su afecto con el Devoto, i yo el mio al Padre Difinidor, à cuyo proposito pudiera servir aquella Corona de oro fino, que estaba sobre la mesa, arca, i propiciatorio, que es el Texto de la Salutación, i sus circunstancias: *Faciesque supra Coronam auream.* Pues de esta Corona dixo mi Carense, que le pertenece, i es propria de el Predicador, que en la mesa de el Pulpito sabe disponer, i ofrecer à su Auditorio el Pan de la Divina palabra: *Insignum, quod illi, qui alios pane spirituali reficiunt, ea debent ornari.* Pero como quiera, que con una Corona no se pueden premiar dos, insisto en tomarlas de las tres: *In veni, veni, veni coronaberis de capite.*

Tres Coronas ofrece en estas palabras el Divino Esposo à su querida Esposa. Ninguna sobra para el Retrato propio de Santa Isabel, Reina de Ungria; pero es de advertir con mi Hugo, que de tal suerte las propone premio de sus virtudes, que no excluye puedan tambien coronar los meritos de otros; antes es esto segundo el rigor de la letra: *Coronaberis de capite.* El Causense, nunca bastante celebrado: *De Capite dicit, & non in capite, ad notandum, quod Corona aliquando de alicujus capite amovetur, ut aliis imponatur.* Esto fue lo que executó David con el Rei Rabbat, tomando de su Cabeza

za la preciosísima Corona, que adornaba sus sienes;  
para colocarla premio de sus trabajos: *Fulit David Dia- Reg. 2. 6.*  
*dema Regis eorum de capite ejus, habens gemmas pretiosissi- 12.*  
*mas, et impositum est super caput David.* Luego no ai em-  
barazo para executar lo mismo en nuestro proposito; so-  
lo confieso la diferencia de que allá pudo ser la mudan-  
za, ó amocion violenta: en Santa Isabel seria libera-  
lidad graciosa desposseerse de las multiplicadas Coro-  
nas, que forman sus Virtudes, para que quedassen  
premiados los trabajos hechos en su obsequio, venera-  
cion, i culto.

Asi lo sentó, sobre no contener este Sermon cosa  
alguna contra nuestra Santa Fè, buenas costumbres, i  
ordenes Reales; i portanto lo firmé (*Salvo meliori*) en  
este Colegio de Regina, Orden de Predicadores de Se-  
villa en 8. de Febrero de 1735. años.

*Fr. Salvador Garcia.*

LICENCIA DEL Sr. PROVISOIR.

**E**L Doct. Don Antonio Fernandez Raxo , Canonigo de la Santa Iglesia Mayor de esta Ciudad de Sevilla , Provisor, i Vicario General en ella , i su Arzobispado , & c.

Por la presente , i por lo tocante à la Jurisdiccion Ecclesiastica Ordinaria, doi licencia , para que se pueda imprimir este Sermon , que el dia de Santo Thomas à Santa Isabel, Reina de Ungria, se predicò à el estreno de la Capilla de el Convento de los RR. PP. Terceros , i lo dixo el M.R.P.M.Fr. Christoval de Iglesia i Marin , Religioso de dicho Orden ; atento à no contener cosa contra nuestra Santa Fè , i buenas costumbres , de que ha dado su Censura el M.R.P.Fr.M. Salvador Garcia ; con tal , que à el principio de cada impresion se ponga dicha Censura , i esta mi Licencia. Dada en Sevilla, à diez de Febrero de mil setecientos i treinta i cinco años.

*Dr. Raxo.*

Por mandado de el señor Provisor

*Francisco Ramos*  
Not.

*APROBA*

APROBACION DE EL Rmo. P. Mro. Fr. JUAN DE RESSA;  
 Lector Jubilado, Calificador de la Suprema, i General Inquisicion;  
 Examinador Synodal de el Arzobispado de Sevilla, i Obispado de Ca-  
 diz, ex-Ministro Provincial, i Padre en la Santa Provincia de An-  
 dalucia, de la Regular Observancia de N. S. P. S. Francisco, i en la  
 misma segunda vez Custodio.

Preceptos ai, cuya observancia dice excessos, de dulzuras a  
 panal, i al sabroso paladèo de la miel. ( 1. ) Mandame el  
 Señor Don Geronymo Antonio de Barreda i Yebra, Canoni-  
 go de la Santa Iglesia de Sant-Iago, de el Consejo de S. Mag-  
 Inquisidor Fiscal en el Santo Tribunal de esta Ciudad de Sevilla,  
 i Juez de Imprentas de su Reinado, registrar el Panegyrico,  
 que en su gravissimo Convento de Consolacion de esta Ciudad  
 predicò el M. R. P. Mro. Fr. Christoval de Iglesia, Lector Ju-  
 bilado, i Definidor actual de su Religiosissima Provincia de An-  
 dalucia. Como la Oracion rethorica es panal artificioso, ( 2. )  
 que livando la variedad de flores, que adornan el amenissimo  
 prado de la Escripura Sagrada, forma la abeja de el Orador  
 ingenioso, hallè por premio de mi rendida obediencia, en  
 sus clausulas dulzuras, en su admirable artificio gustos, i soli-  
 dez en sus fundados conceptos. Varios son los assumptos de este  
 Panegyris, diversos los objectos originados de lo solemne de  
 la Fiesta; pero los toca todos con claridad ingeniosa, i los vin-  
 cula con profunda subtileza: es un crystal primoroso, que co-  
 pia con hermosura variedad de colores, representa con distin-  
 cion diversidad de objectos: ( 3. ) por esso lo animò un ingenio  
 con la letra: *Trahit omnes*.

En el ultimo de los Proverbios hizo Salomon alarde de Sa-  
 bio; ( 4. ) razon, porque se denomina Lamuel, si consultamos  
 à Cornelio: distribuir en sus versiculos las letras todas de el Al-  
 phabeto, fue manifestar su elegancia. ( 5. ) Facil es penetrar el  
 motivo, registrando el contextò. Copia un campo fecundo:



( 1. ) *Dulciora super mel, & favum. Etenim servus tuus custodit ea.* Pl.  
 18. v. 11. & 12. ( 2. ) *Favus mellis verba composita.* Prov. 16. v.  
 24. ( 3. ) *Rex quasvis obvias mira elegantiâ, ac colorum varietate spe-  
 ctandas representat.* Pichin. lib. 12. n. 108. ( 4. ) *Verba Lamuelis Re-  
 gis.* Prov. 31. v. 1. *Doctus à Deo: Salomon enim sapientiam à Deo in-  
 fusam accepit, quam hic depromit.* Cornel. hic. ( 5. ) *Elegantiâ cam-  
 sa versus hi sunt Alphabetici, &c.* Idem ibidem.

(6.) una Vña florida, (7.) una congregación mui festiva, (8.) i una Matrona elevada. (9.) Variedad de objetos ! Solicitaré sus colores hermosos.

La Matrona es singular ; con los pobres charitativa ; (10.) en los trabajos constante ; (11.) en su casa oficiosa ; (12.) en la virtud excelente ; (13.) ya , como pobre , adornada con la lana ; (14.) i ya , como Reina , vestida de purpura : (15.) señales propriísimas de Santa Isabel de Ungria : (16.) objeto de la Fiesta , i Madre de la Tercera , i Penitente Familia. (17.) Empeñados en su aplauso pinta á sus Hijos nobilísimos ; (18.) eran estos los Levitas , descendientes de Levi , Hijo Tercero de el Llagado , i Minorita Jacob : (19.) coloridos hermosos de el Penitente , i siempre Venerable Orden Tercero , que en la Casa de Levi , Tercero Hijo de Francisco , mi Patriarcha Santísimo , consagran á esta Reina prodigiosa lo plausible de la Fiesta : por esso el campo fertil , de que hace aqui mencion , es la Iglesia en pluma de unos ; (20.) i la Seraphica Penitente Familia , en la de otros. (21.) Dicen admirable consonancia : aquella consta de todos estados ; (22.) esta se compone de ambos sexos ; los frutos de aquella , triplicados ; (23.) los de esta , Terceros : una , i otra respiran fragancia de Santidad : la Iglesia , el buen olor de Jesus ; (24.) la Penitente Familia los aromas de el Llagado , i Minorita

(6.) *Consideravit agrum , & emiteum.* Ibi. v. 16. (7.) *Plantavit vineam* Ibidem. (8.) *surrexerunt filii ejus.* Ibi. v. 28. (9.) *Mulierem fortem quis inveniet.* Ibi v. 10. (10.) *Manum suam aperuit inopi,* &c. Ibi v. 20. (11.) *Non extinguetur in nocte lucerna ejus.* Ibi. v. 18. Cornel. hic. (12.) *Quasvit lanam , & linum , & operata est.* Ibi. v. (13.) *Multae filiae congregaverunt divitias : tu super gressus es universas.* Ibi. v. 29. (14.) *Quasvit lanam.* Ibi. v. 13. (15.) *Byssus , & purpura indumentum ejus.* Ibi. v. 22. (16.) *Emicuit Sancta Elisabeth Ungarorum Regis filia.* Cornel. hic. (17.) *Castel , Francilog.* lib. 2. cap. ult. (18.) *surrexerunt filii ejus.* Ibi. v. 28. (19.) *Eo quod pepererim ei tres filios : & idcirco appellavit nomen ejus,* Levi. Gen. 29. v. 34. (20.) Cornel. ubi suprà. (21.) *Fastum , ac vernantem agrum Tertii , ac Venerab. Ord. D. Francisci de Pœnitentia.* Castel. lib. 2. cap. ult. (22.) *Ex omni genere piscium.* Matth. 13 v. 47. (23.) *D. Ambros. lib. de vitiis , propè finem.* (24.) *Christi bonus odor sumus.* 2. Cor. 20



ta Jacob? (25.) esta se fecundiza de las Llagas de Francisco, i aquella fructifica con la Pasion cruenta de Christo.

Plantò una Viña en lo ameno de este campo (26.) en los Cantares muchas: (27.) aqui una sola? (28.) No aila menor oposicion, porque esta era una Iglesia mui espaciosa, compuesta de multitud de Capillas: (29.) por esso dice Alapide, lque la Viña de nuevo plantada, era una sola porcion de aquel dilatado campo: (30.) porque la Capilla, que de nuevo se ha erigido, es una parte de aquel anchuroso Templo. En la Viña ai vides, ai racimos, ai zarmientos, i aipampanos; de todo se compone, i esmalta esta prodigiosa Viña: de la Vid fecunda de el dulcissimo Jesus en su Pasion; dolorosa: (31.) de la Vid fructifera de Maria, que radicada en la mina de oro de la Pasion de su Hijo, salio preservada de el original de'ito: (32.) de el racimo fecundissimo de la Eucharistia, (33.) uno es; pero tan fertil, que compendia las suavidades de todos: (34.) de los zarmientos feracissimos de Domingo, i Francisco, mis Patriarchas Santissimos, que esmaltados de pampanos de virtudes prodigiosas, han fecundado todo el Orbe: (35.)

Unas Vides se crien en el Danubio, cuyos frutos sirven de admiracion, i embeleso: todos se obtentan dorados, zarmientos, ojas, i racimos. Investigò la curiosidad el origen de tanta rara maravilla, i cabando hasta el profundo, hallò se radicaban en un mineral de oro, que con menor opulencia no estuvieran tan doradas: (36.) un asqua toda de oro brilla la Viña hermosa



(25.) *Odor filii mei sicut odor agri pleni.* Gen. 27. v. 27. (26.) *Plantavit vineam.* Prov. 31. v. 16. (27.) *Surgamus ad vineas.* Cant. 7. v. 12. (28.) *Ubi supra.* (29.) *Que in unam magnam vineam, id est, Ecclesiam, redigantur.* Flores in Eccles. n. 2050. (30.) *Eam in parte agri conseri curavit.* Cornel. ibid. (31.) *Ego sum vitis vera.* Joann. 15. v. 1. (32.) *Ego quasi vitis fructificavi.* Eccles. 24. v. 23. Flor. ubi sup. (33.) *Botrus Cypri dilectus meus mihi in vineis Engaddi.* Christus in Eucharist. Idem ibidem. (34.) *Botrus. Alii legunt: vir, in quo sunt omnia.* Fidel. de Euchar. (35.) *Et palmites suos usque ad mare.* Vide Francilog. (36.) *Vites extare intra Danubium, que claviculos, & folia ex puro auro germinent: ibi enim aurifodinas esse certum est, quod cum subitus in radicibus vites habeant, dum germinant, aurum emittant.* Flor. ubi sup. n. 2030.

sa de la preciosa Capilla : las Vides de Jesuſ, i Maria , los zaf-  
 mientos de Domingo , i de Francisco , todos dorados , con  
 tanto oro , que ſirve de admiracion à la viſta : i en que mina ſe  
 radica tan ſuperabundante precioſidad ? En las manos : (37.) i  
 en la lengua : (38.) la lengua pidiendo , las manos obrando ; en  
 las manos ſe expreſſa la induſtria : (39.) en la lengua la limoſna :  
 (40.) i ſolo con la limoſna , i la induſtria ſe ha coſteado el dora-  
 do admirable de ſu Fabrica : (41.) eſta ſi , que es maravilla ! Por  
 eſſo dudaban muchos ſu concluſion elevada. (42.) Eſtas ſon las  
 circunſtancias , que contempla Salomon ; i como era tan prodi-  
 gioſo el aſſumpto de ſu hermoſo Panegyrico , hizo oſtentacion  
 de Sabio. En los demas Capitulos no ſe vale de las letras : aquí  
 epilogo ſu Alfabeto ; porque imaginò preciſo todo el lleno de  
 ſu ciencia , para deſempeñar el conjunto de tan varias circunſ-  
 tancias.

Preſcinde con ſubtileza el Orador ingenioſo dos Capillaſ ;  
 dos Cielos : uno animado en Iſabel , i otro muerto en la obra  
 eſte fabricado en la Tierra , i aquel reinando en la cumbre de  
 la Gloria. Forma ſu diſcurſo un viſtoſo paralelo , i ſiendo tan  
 diſtantes los extremos , ſacalos mui parecidos. Quercis ſaber lo  
 ſingular de eſta precioſa Capilla ? Es diſſeño de Iſabel ; es una  
 Imagen de ſus prendas , i de ſu gloria : grande excelencia de la  
 Fabrica ! Es la mayor alabanza de ſu bella , i opulenta archi-  
 tectura. Como el ameno paraiſo es el valle de Pentapolis : (43.)  
 eſta es la mayor alabanza , el mayor elogio , que ſe puede profe-  
 rir de eſte campo fertilíſſimo. (44.) Regiſtrò Moyſes lo dilata-  
 do de Egypto , viò lo pingue de Pa'eſtina , i como no hallan-  
 do copia de ſu amenidad frondosa , dexò el mundo , i ſe fue à  
 el Paraiſo ; allí deſcubrió ſimilitud , hallò diſſeño ; pues eſte es  
 de Pentapolis el mas elevado elogio , que el no tener ſemejanza  
 acá en la tierra ſu amenidad frondosíſſima , preciſò à buscarle  
 ſimilitud de ſuperior excelencia. (45.) En Iſabel Coronada de  
 gloria

(37.) *De fructu manuum ſuarum. Ubi ſup. v. 31.*  
 (38.) *Loco manuum , legunt : labiorum. Apud Cornel. hic.*  
 (39.) *Cornel. ibidem. (40.) Lex clementia in lingua ejus.*  
*Ubi ſup. v. 26. Eleemoſyna. Legunt alii. (41.) De fructu ma-*  
*nuum ſuarum plantavit vineam. Ibi. v. 16. (42.) Mulierem pa-*  
*xantem divitias quis inveniet ? Cornel. hic. (43.) Sicut paradí-*  
*ſus Domini. Gen. 13. v. 10. (44.) Maxima laus. Abulenſ. hi co-*  
 (45.) *Quaſi non eſſet in univerſa terra ſimilis Regio, Abulenſ. ubi ſup.*

glorias tiene su disheño esta primorosa Capilla: ambas brillan opulentas; esta de laminas doradas; aquella de virtudes peregrinas; ambas tienen una igualdad mui reciproca, una rara semejanza. Este es el asumpto de esta Oracion discretissima: lo prueba con eficacia, lo persuade con eloquencia. Soberano artificio! No se que robe mas la atencion? Si la opulencia de las Capillas, o esta igualdad descubierta.

Mucho celebra David la Santidad de el Templo de Salomon; pero la igualdad, que atendia, lo llenó de admiracion: (46.) innumerables riquezas se gastaron en su Fabrica, las paredes se adornaron de laminas mui preciosas. (47.) Aplaudiré, pues, su famosa arquitectura lo opulento de la obra? No haré tal, dice el penitente Monarca: otra cosa me roba las atenciones. Contemplaba lo profundo de su ciencia en uno, dos Templos maravillosos: uno material en Maria; otro mystico en la Celestial esphera: este el Templo elevado de Jesus; (48) aquel el que avia de fabricar Salomon: miraba en espiritu David sus fabricas asubrosas; hallólas tan parecidas, q mas que dos las reputaba por una. (49.) Dos eran, atendiendo lo material de sus cuerpos; uno, mirando lo raro de su artificio, porque era tan extraña la igualdad, i semejanza symetrica, que servia de embeleso su harmonica consonancia. (50.) Pues esto solo me admira, dice David, que tengan tanto oro, tanto emalte, i tan singular primor, digno es de ponderarse; (51.) pero que siendo de ambas obras infinita la distancia, sean tan iguales en su hermosa simetria, es cosa, que me embelesa: celebrese de ambos Templos la opulencia, i el adorno, que yo solo admiraré la proporcion, que entre uno, i otro contemplo.

A cierta especie de caracteres llamaban *Regios* los Ethio- pes, porque solo se permitia su inteligencia secreta a los Reyes;

(46.) *Templum Dei sanctum est, mirabile in aquitate, leyð Flores, ubi sup.* (47.) *Parietes Templi per circuitum sculpsit rariis calaturis.* 3. Reg. cap. 6. v. 29. (48.) *Dicebat de Templo corporis sui.* Joann. 2. v. 21. (49.) *Non tam duo, quam unum essant.* Pinto. de Christo Crucif lib. 6. 3. tit. 1. (50.) *Utriusque symetriad tam secum invicem, quam cum singulis partibus sibi invicem consensu mirabili respondentibus ad invicem.* Pint. lib. 3. tit. 1. loc. 3. n. 5. (51.) *sanctum est. Ubi sup.*

i. Monarchas; (52.) así son en la Oratoria los enigmas; i parabolos; (53.) proponen objetos en la entidad muy diversos; por esto difíciles, i enigmaticos: i buscando la proporcion e ingenio, descubre con aguda subtileza la escondida semejanza; (54.) son sentencias dominantes; porque solo las perciben fagetas eminentes. Este fue, a mi entender, el motivo de nombrarse *Rei Salomon* en los Proverbios: (55.) todo este libro se compone de parabolos, i enigmas: se explica con elegancia; pero es difícil de penetrar lo obscuro de la sentencia; pues lleve en el titulo lo regio de mi Corona el caracter de mi ciencia; (56.) porque solo a una ciencia coronada, se vincula tan secreta inteligencia, descubrir proporcion, i semejanza entre cosas tan distantes, es muy proprio de Principes Oradores.

Distaba mas *Isabel* de la Capilla, que los Cielos de la tierra; valiendose el Author de su agudeza profunda, discurre con subtileza tres proporciones ingeniosas: manifiesta con elegancia tres conveniencias analogas; i prueba con razones solidísimas tres ocultas semejanzas. Peregrino discurrir! Maravilloso entender! Indice claro de el thesoro opulento de su erudicion copiosa: ilacion preciosa de su grande magisterio en la rethorica sacra. De primeros Oradores en la Iglesia graduó a sus Discipulos Christo; (57.) no fue aceptacion de personas; lo tuvo por ilacion necesaria: por esto se valió de el *Ideo*. (58.) De qué premissas deduce su conclusion? Llámalos a examen, como superior Maestro; les propuso tres enigmas, ó parabolos.

(52.) *Fuerunt apud Ethiope littera regia prater vulgares, quibus solis Principibus uti licitum erat* Heliod. apud. Cast. citat. (53.) *Hebraei vocant: Mystè; id est, sententias praevalentes, Principes; & regias: quia inter sententias sunt id, quod Rex inter plebejos.* Cornel. in cap. 1. Proverb. (54.) *Qua de causa acumen aequè ac elegantiam, & difficultatem continent; difficile enim est sapere pervidere, in quo consistat unius rei cum alia comparatio, & similitudo.* Idem ibid. (55.) *Parabole Salomonis Regis Israel.* Provi. 1. (56.) *Ad scientiam, sapientiam; & disciplinam.* Loc. cit. sub audi, conscripta sunt. Cornel. Ibidem. (57.) *Ideo omnis scriba doctus in Regno Celorum.* Matth. 13. v. 52. Abul. Hay. Sylv. Cornel. hic. (58.) *Ad inferendam conclusionem, ideo.* Abul. hic.

las ; comparó la Iglesia al thesoro , ( 59. ) à la perla ; ( 60. )  
i à la red. ( 61. ) Entendeis estas ocultas sentencias ? Si Señor,  
le respondieron : ( 62. ) en la opulencia de el thesoro , el oro  
fino de la charidad fervorosa ; en la perla , la union de las vir-  
tudes heroicas ; i en la red , la transformacion de los hombres  
en el juicio , i gloria. *Què* assi estais aprovechados ? Pues sin  
dilacion os declaro por Maestros ; que penetrar con perspicacia  
proporciones tan ocultas , es el timbre de la mejor Orato-  
ria : descubrir con ingenio delicado estos mysterios reconditos,  
es de Maestros mui sabios. Este es el dictamen, que he formado de  
el Sermon ; nada contiene contra las buenas costumbres , i es  
mui digno de la impresion que pretende , salvo , &c. En este  
Convento de N. P. S. Francisco de Sevilla en diez dias de el mes  
de Febrero de 1735.

*Fr. Juan de Ressa.*

LICEN-  
( 59. ) *Thesaurus abscondito.* Matth. 13. v. 44. ( 60. ) *Inventa*  
*una pretiosa margarita.* Ibid. v. 46. ( 61. ) *Sagena missa in ma-*  
*re.* Ibid. v. 47. ( 62. ) *Intellexistis hac omnia ? Dicunt ei : etiam.*  
Ibid. v. 51.



## LICENCIA DE EL SEÑOR JUEZ.

**E**L Señor Licenciado Don Geronymo Antonio de Barreda i Yebra, Canonigo de la Santa Iglesia de el Señor Sant-Iago de Galicia, de el Consejo de su Magestad, su Inquisidor Fiscal en el Tribunal de el Santo Oficio de la In-ficion de esta Ciudad de Sevilla, Superintendente de las Imprentas, i Librerias de ella en su Reinado, &c.

Doi licencia, para que por una vez se pueda imprimir, è imprima un Sermon de Santa Isabel, Reina de Ungria, predicado en la Fiesta de el estreno de la Capilla de el Venerable Orden Tercero de nuestro P. S. Francisco en el Convento de los Terceros de esta Ciudad el año passado de setecientos treinta i quatro, por el M. R. P. Mro. Fr. Christoval de Iglesia i Marin, Lector Jubilado, &c. atento à no contener cosa contra nuestra Santa Fè, i buenas costumbres sobre que à dado su Censura el M. R. P. Mro. Fr. Juan de Ressa, de el Orden de nuestro Padre S. Francisco, Calificador de la Suprema, i ex-Provincial de su Provincia: con tal, que à el principio de cada uno, se ponga dicha Censura, i esta Licencia. Dada en Sevilla à doce de Febrero de 1735.

*Lic. D. Geronymo Antonio  
de Barreda i Yebra.*

Por su mandado

*Mathias Tortolero  
Escrib.*





*SIMILE EST REGNUM  
Cælorum Theſauro.*

Matth. c. 13.

*NISI VIDERO NON CREDAM.*

Joan. cap. 20.

*HIC EST PANIS, QUI  
de Cælo descendit.*

Joan. 6.

**Q**uien creyera , havia de verſe oi  
vestido de tantas glorias un cuerpo,  
que ayer estaba ſepultado en tinie-  
blas? Quien havia de juzgar , que  
un hombre, que poco ha , ſe contaba  
con los muertos, havia de gozarse  
oi con los lucimientos mas glorioſos? Pues ello  
es aſſi , dice nueſtro Salvador , hablando oi con  
el Apolto Thomas : ſi al verme muerto, i ſepultado  
en ſombras no querias, ſino es viendoſlo , creer,  
que avia yo de reſucitar : *Niſi videro non cre-  
dam*; llega , toca con tus manos , i examina con  
tus ojos eſte mi Cuerpo Glorioſo , i aſſi con tu deſ-  
engaño ſacaſàs de ſus dudas , i eſcrupulos à todos  
los

los que hasta aquí han sido incredulos: *Infer digitum tuum huc, & noli esse incredulus.* Así reprehende oi Christo nuestro Bien aquel *ver*, i creer de Santo Thomas, quien hasta que vió, i tocó el Cuerpo Glorioso de su Maestro, no quiso persuadirse à que avia resuscitado de los horrores de el Sepulchro.

Pero yo no sè, si es solo Christo el que aquí habla, ò si son voces estas, con que mi siempre venerado Orden Tercero acusa la incredulidad de algunos, que poco confiados en la providencia soberana, no creían, avian de ver resucitada esta Capilla. Veíanla como un cuerpo sin alma, como un cadaver sin vida, como un esqueleto sin formas; porque le faltaban Retablos decentes, primorosos Altáres, el Ornato, el Culto, la Decencia, que es de una Capilla dedicada à Dios toda la alma. Veían, que para resucitar este cuerpo muerto, no avia poder en lo humano, porque el caudal era mui corto, ò por mejor decir, era ninguno. Pues como hemos de creer, que esta Capilla muerta aya de resucitar? Pero, ò incredulos, dicen oi con Christo mis queridos hermanos: venid, i tocad con la experiencia los prodigios de la providencia Divina explicados en esta Capilla primorosa; la que de antes estaba como una gruta obscura, ya està como una luz clara; la que de antes se miraba tan sin aliño, ya luce toda como un oro; i finalmente, la que de antes estaba lastimosamente muerta, ya està maravillosamente viva. Muchos de sus Santos, que estaban colocados, como los muertos, entre sombras, por no decir entre telas de arañas, *Colocavit me in obscuris sicut mortuos seculi*; ya oi se ven como resuscitados, llenos de gloria

ria, i hermosura; porquè la resurrección de esta Capilla imitò à la de la Magestad Soberana: en esta, muchos Cuerpos de Santos, que estaban en lobregos sepulchros, resuscitaron, i à muchos aparecieron: *Multa corpora Sanctorum, qui dormierant surrexerunt; & apparuerunt multis*; i en la resurreccion de esta Capilla se nos aparecen oi tambien tantos Santos, quantos en ella veneramos para tributarles cultos. Entonces resucitò nuestro Dueño Soberano, como glorioso Nazareno, *Jesum queritis Nazarenum? Surrexit*; i en la resurreccion de esta Capilla aparece oi tambien, como Nazareno glorioso, este soberano Dueño. Pues incredulos de poca fee, venid oi, que os llama con su desengaño el Apostol Thomas, à ver los prodigios de esta maravillosa resurreccion, para que tocando con los ojos, i con las manos lo que de antes no creiais, ceda ya vuestra duda à la experiencia, que asì se convertirà vuestra incredulidad en una continua accion de gracias à Dios: *Dominus meus, & Deus meus*; por que nos ha dexado ver finalizada esta obra, i acabada esta Capilla, tan sobre manera primorosa, que provoca à tributar à Dios perenne alabanza. I pues la plausible celebracion de el estreno de esta Capilla aumenta sus realces, teniendo à una Reina por corona; ya todos saben, que es Isabel Gloria, i Corona immortal de mi Tercero Seraphico Pensil; digo, que Capilla celebrada con tan apreciable concurrencia, nos assegura en Dios la asistancia mas favorable, i propicia.

Luego, que acabò Moyses la obra de el Tabernaculo, al punto assegurò el Pueblo las asistencias de Dios en tanta manera, que en el mismo Tabernaculo

Exod. cap. 40. v. 34. *bernaculo depositò Dios su Gloria : Postquam omnia perfecta sunt , operuit nubes Tabernaculum testimonii , & Gloria Domini implevit illud.* En aquel festivo estreno logro aquel Pueblo dichoso este beneficio ; Inego si aquel antiguo Tabernaculo es anticipada copia de el estreno de nuestra Capilla , desde luego nos podemos prometer el mismo beneficio , i favor. Veamoslo en el Texto : Para el lucido adorno de aquel primoso Tabernaculo , puso Moyses en el , entre otras cosas , una Arca primorosamente dorada , i con particular esmero colocò sobre ella el propiciatorio : *Pones in eo Arcam :: & deaurabis eam auro mundissimo :: pones & propitiatorium super Arcam.* A sus dos colaterales puso dos primorosos Cherubines : *Duos quoque Cherubim.* I finalmente , para que todo este lucidísimo aparato tuviese su cabal hermosura , puso sobre todo una preciosísima Corona : *Faciesque supra , Coronam auream.* Este entre otras cosas era el adorno , con que aquel antiguo Tabernaculo salía à lucir en el dia de su estreno ; i este tambien es de el estreno de nuestra Capilla la mas puntual idea. Vamos por partes : la interlineal dice , que el propiciatorio era una typica sombra de Christo en su Pasión sangrienta : *Propitiatorium Christus , de quo Apostolus : quem posuit propitiationem in sanguine ipsius.* I colocandose aquel propiciatorio en el Arca dorada , como en su preparado Throno , era hermosa Imagen de nuestro dulce Jesus Nazareno , à quien oi veneramos colocado en otro dorado Throno : *Et deaurabis eam :: Pones & propitiatorium super Arcam.* En este dorado Throno estaba tambien la Vara de Aaròn ; i en el principal Throno , ó dorado Retablo de esta Capilla esta tambien la misma

Ibid.

Interlin. hic

misma Vara , que es Maria en el dulcissimo mysterio de su Concepcion Pura ; porque esta Señora en este mysterio se figura en aquella Vara : *Hæc est virga, in qua nec nodus originalis, nec cortex actualis culpa fuit.* Tambien se veneraba en el Arca el Mannâ mysterioso , representacion de Christo en el Divino Sacramento ; que como es Pan de el Cielo , *Hic est Panis, qui de Cælo descendit* ; no quiso , que el cielo de esta Capilla se celebrasse sin este Pan de la Gloria. Los dos Cherubines , colocados en los dos colaterales de aquel dorado Throno , son simbolo mui proprio de los dos grandes Patriarchas Domingo , i Francisco , colocados tambien en nuestro Retablo principal ; porque Cherubin , segun varias versiones , es lo mismo , que Niño , i tambien lo mismo que Sabio , *quasi sapiens, quasi puer* ; i repartiendo las dos versiones entre los dos Patriarchas , un Cherubin , como sabio representa à Domingo , cuya Celestial sabiduria , fue exterminio fatal de la pravedad heretica ; i el otro Cherubin , como Niño , expressa à mi Padre amado , quien por ser como un Niño en su profunda humildad , se elevò à la altissima esphera de Cherubin.

Ex offic.  
Concept.

Alcaz. sup.  
Apoc. c. 4.

O dirè , que estos spiritus Cherubicos representan à mis queridos Hermanos Terceros ; porque , si como dice Alapide , los Cherubines tenian alas , i tenian tambien manos : *Hosce enim Cherubinos præter alas, habuisse manus* ; alas , con que formaban una Cruz , simbolo de la Penitencia ; i manos , con que mantenian el dorado Throno de la Arca ; estos mis queridos Hermanos tienen tambien , como Cherubines , alas de Penitencia por insignia , i manos de zelo , i vigilancia , con que

Alap. sup.  
c. 28 Exod.

que mantienen el Culto, i el Ornato de su Capilla; pero aun se descubre mas adecuada su similitud, si atendemos à lo que explica esta voz: *Cherubim*; Alcazar, dice, que es lo mismo, que Ministro: *Cherub quasi Minister*; con que segun esta expresion, se representan mis Hermanos Terceros en aquellos Cherubicos espíritus con tan clara individualidad, que se miran con su cabeza, i superior; quien segun la practica de su instituto se nombra con el titulo de Ministro, *Minister*; pero por premio de el zelo, con que solicita en su Capilla, i en su Orden el mayor aumento, i esplendor, puede gozar gages de Cherubin: *Cherub, quasi Minister*. Aun me ofrecen nuevas representaciones estos mysteriosos Cherubines, porque si en pluma de Arias-Montano, un Cherubin tenia aspecto de hombre, i el otro de muger: *Duos Cherubim fuisse sexu distinctos, unumque fuisse marem alterum feminam*; con mucha propiedad podiè decir, que estos Cherubines eran primorosas pinturas, no solo de mis Hermanos los Terceros, sino tambien de mis Hermanas las Terceras; por todas las quales hace oi respetosa representacion una muger Cherubim, quien con estos magnificos cultos consagra à la Reina Santa Isabel los mas rendidos obsequios.

Arias m.  
lib. de Noe  
tit. de Pro-  
pitiat.

Mas para que el retrato sea copia cabal de nuestro assumpto, reparo aora, que por paredes de aquel antiguo Tabernaculo mandò Dios poner tres ordenes de tablas, tan hermosamente pulidas, que todas estaban doradas: *Facies & tabulas stantes Tabernaculi :: ipsas quoque tabulas de aurabis*, i aora Alapide: *Ita tabulae erant quasi*

Exod. c. 26



*quasi parietes*. I con esta mysteriosa triplicidad se acabò de completar la similitud, porque en sentir de Laureto, era un Orden Tercero de Santos todo esse aparato: alli se miraban retratados en tres distintos estados los Santos todos: virgines, continentes, i casados: *Tabulata tria templi sunt tres gradus in Ecclesia, supremum virginum, medium continentium, infimum conjugatorum*. Hermosa correspondencia de el Tabernaculo con nuestra Capilla! En sus Paredes, i Retablos admiran nuestros ojos tanta variedad de Santos, que ha dado mi Venerable Orden Tercero, que ha podido enriquecer con ellos à todos los estados de el Mundo.

Alap. hñc:  
Lauret.  
Verb. tab.

Pero ya es tiempo de ponerle à nuestra Fiesta la Corona: *Faciesque suprà, Coronam auream*. Sobre aquel dorado Throno, donde se veneraba el propiciatorio, Imagen de Nuestro adorado Jesus Nazareno; donde estaba la vara, sombra de Maria en su Concepcion Pura; i donde asistían los dos Cherubines, retratos de mis dos grandes Patriarchas; puso Moyfes con primoroso esmero una Corona de oro, i siendo esta, en sentir de Laureto, estampa peregrina de una Reina: *Corona interdum est ornamentum capitis feminarum:: estque insigne regium*; à quien se le podrá apropiari esta Corona con mas razon, que à nuestra Reina Isabel? Era la Corona de oro, que representa à la charidad, i una Corona tal le viene como nacida à Isabel, porque Isabel fue una Reina toda charidad: *Quoniam in scripturis charitatem refert, Sancta Elisabeth dicitur aurea redimita Corona*. Pues si el antiguo Tabernaculo, en el dia de su estreno tuvo aquella Corona para su mayor hermosura; quando se celebra el estreno de

Lauret.  
Verb. Co  
rona.

Clichtov.  
Serm. de S.  
Elisab.

nuef.

nuestra Capilla , tiene tambien para su mayor her-  
mosura otra Corona , que es esta esclarecida Reina:  
*Faciesque suprà, Coronam.* Acabè el dibujo , i con-  
cluyo el Exordio con el texto : *Et gloria Domini*  
*implevit illud.* Capilla , con tanto elmero preparada  
para el Divino Culto : Capilla , cuyo festivo estre-  
no se celebra en concurrencia de tan esclarecida  
Reina , nos assegura la divina assistencia , nos  
franquea la gloria , i à todos nos convida,  
para alcanzar lagracia. AVE  
MARIA.





*SIMILE EST REGNUM*  
*Cælorum Thesauro.*  
 Matth. ub. sup.



Odo un hermoso Cielo nos ofrece  
 oi el Evangelio por idea, para el Pa-  
 negyrico de nuestra Reina Santa;  
 pero sin usar de violencia, entien-  
 do oi por este Cielo à esta hermo-  
 sísima Capilla, porque esta Capilla

luce oi como un hermosísimo Cielo. No extra-  
 ñen la accommodacion, porque es muy propria, assi  
 en lo profano, como en lo Divino: en lo profa-  
 no, porque aun los Gentiles llamaron Cielo al  
 Templo, donde à sus Dioses consagraban Cultos:

*Gentiles Cælum ipsum dixerunt Templum.* En lo Divi-  
 no es tambien claro: porque como dice Alapide, la  
 casa, ò lugar donde à Dios se le prepara Throno,  
 para que habite entre los hombres, es como el Cie-  
 lo, donde habita entre los Angeles: *Sit domus Dei*

*habitantis inter homines, sicut Cælum est domus Dei*  
*habitantis inter Angelos.* Luego con mucha pro-  
 priedad es esta Capilla un hermosísimo Cielo,  
 donde habita Dios entre los hombres, como si vi-  
 viera entre los Angeles; i por consiguiente, lo mis-

Exhisor.  
 Gentil.

Alap. sup.  
 25. Exod.

mo es compararse oi el Reino Celestial à nuestra Reina Isabel , que compararse à esta Reina Santa el Cielo hermoso de esta su Capilla. Pues noten agora tres veces se compara , ò se asemeja en el Evangelio el Reino Celestial à nuestra Reina Isabel : *Simile est Regnum Cælorum :: iterum simile est Regnum Cælorum :: iterum simile est Regnum Cælorum* ; i arreglarme dome à esta triplicada similitud , he de comparar yo tambien otras tres veces el cielo de esta Capilla, à las virtudes de nuestra Reina Santa. Tres semejanzas , ò tres proporciones , que el cielo de esta Capilla dice con Isabel , han de ser la idea de el Sermon : quales sean estas semejanzas , ò proporciones , lo dirè en tres Discursos breves. I pues ya està en la Capilla la idea , no nos detengamos en seguirla.

§. I.

PRIMERA SEMEJANZA.

**L**A primera proporcion , ò semejanza de nuestra Capilla, con nuestra Reina Santa , consiste en el lucidissimo Ornato , i riqueza , con que brilla : los Altares primorosamente adornados , i sobre manera lucidos ; los Retablos son bella emulacion feliz de los dorados rayos de el Sol ; las paredes roban las atenciones mas discretas con sus pinturas peregrinas i finalmente , luce con tanto primor , i esmero , que toda la Capilla parece un Cielo de oro ; porque la preciosidad de el oro , es con lo que mas abundantemente luce el cielo de esta Capilla : *Sicut Cælum est domus Dei*. Pero assi avia de ser , para que el cielo de esta Capilla fuesse al gusto de Dios : por esso ordenò

denò la Soberana Magestad , què el propiciatorio  
 fuesse de oro finissimo : *De auro mundissimo* , que el  
 Arca toda estuviessse primorosamente dorada : *Deau-  
 rabis eam* ; i que las paredes de todo el Tabernaculo  
 resplandeciessen tambien con la hermosura de el oro,  
*Ipsas quoque tabulas deaurabis* ; porque como el oro es  
 lo mas lucido , i lo mas precioso , quiso Dios dar à  
 entender , que el lugar , que se prepara para Throno  
 fuyo , se ha de adornar con lo mas precioso , i lo  
 mas lucido. Por esso , aunque son muchos los pri-  
 mores , con que esta Capilla se adorna , es el oro lo  
 que en ella mas luce , para que se vea , que resplan-  
 dece con lo mas lucido , i lo mas precioso , para ser  
 Throno agradable de nuestro Soberano Dueño. Pero  
 aun descubro mas mysterio entre los esplendores de  
 tanto oro : es este , dice una docta pluma , simbolo Picin. ver. 4  
 de la Penitencia : *Aurum symbolum est Penitentiae* ; bo aurum  
 Ven aqui el blason , que mi Venerable Orden Ter-  
 cero tiene por divisa hermosa de su mayor grandeza:  
*Tertius Ordo de Penitentia* : por esso esparce en su  
 Capilla el titulo de la Penitencia en doradas targetas,  
 para adorno de sus armas. Pues ahora : como el Cie-  
 lo es un Palacio preparado para los que viven refu-  
 giados al asylo de la Penitencia : *Penitentiam agite*, Matth. c.  
*appropinquavit enim Regnum Caelorum* ; quiso assi mi 3. v. 2.  
 Ven. Orden, que su Capilla enriquecida con tanto oro,  
 como expressivo de la Penitencia, tuviesse con el Cie-  
 lo la mayor semejanza ; porque si este es habitacion  
 preparada para los que se refugian à la Penitencia, se  
 vea assi, quan parecida es al Cielo esta Capilla, pues pa-  
 ra los que tienen por profelsion, è instituto el Sagrado  
 de la Penitencia, es este Cielo, un preparado Palacio.

Dixe hasta aqui la belleza , i la hermosa gala,  
 con que sale à lucir oi esta Capilla ; veamos aora

1 Corinth.  
3. v. 16.  
Ex Hist. S.  
Elisabeth.

si nuestra Reina Isabel guarda proporcion con ella. Era su alma mystica Capilla donde su amante Dueño tenia para su asistencia el mas gustoso Throno. *Templum Dei estis, & Spiritus Dei habitat in vobis*; así se lo dió à entender à Isabel su enamorado Esposo Celestial: *Ego ero tecum, & à te nullatenus separabor*: sus potencias eran dorados Thronos, en los quales colocaba à Dios con tiernos cariños: sus heroicas virtudes eran riquísimos Altares, siendo su Oracion el incienso, con que tributaba à Dios continuo Culto. Ni le faltó à esta espiritual Capilla el blason de la Penitencia, porque en ser hija verdadera de el Tercero Orden de Penitencia, tenia su mas glorioso blason nuestra Santa; pero sobre todo este lucidísimo adorno de la mystica Capilla de Isabel, lo que mas lucia, era el finísimo oro de su charidad, porque era toda incendios de charidad la purísima alma de Isabel: *De auro mundissimo. Aurum charitatem refert*.

No puede aver mas clara semejanza entre Isabel, i nuestra Capilla, ni mas pulida proporcion entre esta Capilla, i nuestra Reina Isabel; pero supuesto, que el oro, por ser lo mas costoso, por ser lo mas lucido, i mas precioso, es el que da los mayores realces à la brillante gala, con que sale à lucir oi esta Capilla; en esto mismo ha de ser, en lo que guarde nuestra Santa con nuestra Capilla proporcion; porque la gala de mayor esplendor, con que nuestra Reina supo lucir, fue tambien el finísimo oro de su encendida charidad. Es esta entre las virtudes todas la Reina: *Major autem horum est charitas*; i nuestra Santa tuvo à la charidad como Reina entre todas las virtudes. Si queremos conocer los muchos quilates de este finísimo oro de su ardiente amor

1. Cor. c.  
13. v. 13.



amor à Dios, tenemos la vara de medir en su admirable padecer, porque el padecer es la mejor vara de medir de el mas encendido amor; de manera, que aquel, que mas ama, esse es el que mas padece; i aquel, que mas padece, esse es el que mas ama: pues veamos aora lo que padece Isabel, i conoceremos los muchos quilates de el finissimo oro de su amor à Dios.

Un dia, haviendo entrado en la Iglesia vestida de gala, i con una Corona de flores en la Cabeza, viò à Christo Crucificado, i tràspassada su alma con un amor compassivo, à el punto arrojò la Corona à el suelo; Ex hist. Vit. S. Eli. mi Amado, decia, entre tantas penas, i yo coronada de flores? Yo entre floridas galas, gustos, aplausos, i regalos, i mi Amado pendiente de un Madero? No lo puede sufrir mi amor; de aqui adelante solo quiero padecer; i tanto le empuñò en padecer su amor, que sufrió constante furiosos vientos de persecuciones en sus mismos parientes; el desprecio de sus propios Vassallos; la ignominia de ser arrojada de su Palacio con inaudito vilipendio; sufrió hambre, i padeciò pobreza, siendo Señora, Reina, i rica; viò à sus hijos comiendo, como si fueran pobres mendigos, unos mendrugos. I en fin, fue tanto su padecer, que repartido entre muchos, pudiera hacer Santos à muchos tanto padecer; pero Isabel sola todo lo padecia, porque como tenia siempre à Christo Crucificado à la vista, no se contentaba con padecer como una sola; i así, para que sus amorosas ansias quedassen satisfechas, era preciso el padecer como muchas. De aquellos Seraphines, que viò: Isaias en el Throno dice Alaride, que con las seis alas Isai. c. 6. formaban tres Cruces: *Dispositio alarum ex trina* Alap. sup. Cru. hunc. loc.

*Cruce constabat*: Valgate Dios tanta Cruz para un Seraphin ! Si la Cruz es signo de padecer ; luego para dar à entender cada uno de los Seraphines lo mucho , que padecia , con sola una Cruz le bastaba. Es assi ; pero esso fuera , para dar à entender , que padecia como uno ; mas para dar a entender , que padecia como muchos , cada uno de los Seraphines, redobra las Cruces : *Ex trina Cruce constabat*. Pero pregunto ahora: Por què se empeñan tanto en padecer estos Seraphines , abraçados incendios de el Divino Amor ? *Seraph plenitudo amoris* : es el caso , que tenían à su vista à Christo Crucificado en aquel Throno, dice la dulzura de Bernardo : *Isaias vidit filium sub Patre in Cruce pendentem* ; i como estos Espiritus Seraphicos se abraçaban en el fuego de el amor de su Dueño pendiente en una Cruz , por esso no se contenta su amor fino , con padecer solo como uno ; por esso no se satisfacen sus amantes pechos , sino es padeciendo como muchos : *Dispositio alarum, &c. Isaias vidit, &c.*

D. Bern.  
cit. apud  
Govv. t. I.  
fol. 505.

Ex hist. S.  
Elisab.

O, Isabel, abraçado Seraphin en los incendios de la Charidad ! El amor à Christo Crucificado te empenò en padecer con tan valeroso denuedo ; pero aunque como Seraphin redobles las Cruces de el padecer , para credito glorioso de tu amor , à cada passo descubres mas , i mas amor , porque à cada passo se empeña mas , i mas tu amor en padecer. Realzarè el discurso con un suceso , que siempre que lo he leído me ha causado tanto assombro , como enfado: despues de haver salido Isabel de su Palacio con indecible desprecio ; i despues de haver passado parte de la noche en una pocilga , al dia siguiente andaba buscando casa : en un passo estrecho se encontrò con una vieja ( esta es la que me enfada , no por vieja,

fino por atrevida ) como el passo era tan estrecho, por passar primero la vieja , le diò à Isabel un em-  
pellon , i diò con ella en un lodazar ; pagandole con  
este desacato muchos beneficios, que la Santa le  
avia hecho ; pero todo lo sufrió Isabel solo por amor  
de Dios. Avrà mayor padecer ? Puede llegar à mas  
un amor ? Hasta aqui llegó , i de aqui no pudo pas-  
sar el amor mas empeñado en sufrir.

*Sic Deus dilexit mundum, ut filium suum unigeni-  
tum daret.* Así amò Dios al mundo (dice el Evan-  
gelista amado ) que le diò à su Hijo querido. Noten  
la palabra *Sic* ; quiere decir , que fue tan grande esta  
demonstracion de amor , que el que mas se empeña  
en explicarla , la explicará así , así , *Sic* ; quiere de-  
cir , dicen los Padres , que en la dadia de el Hijo  
monstrò Dios al mundo el amor mas abracado , por-  
que llegó à ser este amor infinito. Pero ya el texto  
está pidiendo el reparo : invió Dios al mundo à su  
Hijo querido , i tambien invió al espíritu Santo ; pe-  
ro siendo este el mismo amor por esencia , mayor  
amor, parece, monstrò Dios al mundo en la Mission  
de el Espíritu Santo , que en la de su amado Hijo.  
Pues por què razon se ha de decir , que monstrò  
Dios mayor amor al mundo, dandole à su Hijo, i no  
dandole al Espíritu Santo ? Ea , veamos lo que pasó  
en el mundo con el Hijo, i con el Espíritu Santo , i  
quedará el reparo suelto. Vino al mundo el Es-  
píritu Santo , i sobre las cabezas de los A-  
postoles tomó asiento : *Seditque suprà singulos*  
*eorum.* Vino el hijo , i siendo Rei de los Ange-  
les , anduvo rodando à los pies de los hombres:  
*Conculcavit me homo.* A tanto se abatiò su amor , que

Jo. c. 3.

A& Apost.  
c. 2. v. 2.

sufrió el que una mala vieja , que fue la naturale-  
za humana , à quien la Escritura Sagrada llama vie-  
ja

Ad Ephes. ja , por la culpa : *Veterem hominem* ; sin respeto à  
 c. 4. v. 22. su Rei Soberano, i sin atencion à los beneficios, que le  
 avia hecho, con monstruoso desacato, dandole empe-  
 Psal. 68. v. llones lo arrojò à el lodo : *Infixus sum in limo pro-*  
 2. *fundi*. Pues digo , que mayor demonstracion de  
 amor hizo Dios al mundo dandole à su Hijo querido  
 que dandole à el Espiritu Santo ; porque un amor  
 que assi sabe sufrir , es amor , que no tiene igual  
 un amor , que sufre andar rodando à los pies , i que  
 lo arroje à el lodo una vieja infeliz , este es el amor  
 mas fino ; esta es la mayor demonstracion de el amor  
 mas empeñado : *Sic Deus, &c. Infixus suum, &c.* Lue-  
 go si nuestra enamorada Isabel padeciò semejante li-  
 nage de desprecio por el amor de su Celestial Esposo,  
 Hegò su amor à pisar la raya , de donde no pudo pas-  
 sar la mas estremada fineza.

O, Isabel , pasmo de la paciencia , i Phenix sin-  
 gular de el amor ! Con este finissimo oro lucìò la  
 mystica Capilla de tu alma ; porque entre las precio-  
 sas alhajas de su hermosissimo Ornato , fue el oro  
 de tu ardiente amor , con el que mas te empeñaste  
 en lucir. Pero assi hace nuestra Santa maravillosa  
 consonancia con esta su Capilla, donde entre sus  
 muchos primores, sobre sus raras preciosidades ,  
 entre sus peregrinas perfecciones, lo que luce con  
 mas brillante esmero , es la rica belleza de su mu-  
 cho oro , que es la primera similitud , que dice nues-  
 tra Capilla con Isabel : *Simile est, &c. Sicut Cælum est*  
*domus Dei.*

## §. II.

### SEGUNDA SEMEJANZA.

**L**A segunda proporcion , ò semejanza , que di-  
 ce nuestra Capilla con nuestra Santa , consiste  
 en,

en que así i nuestra Santa, como nuestra Capilla, va-  
 len por muchas Capillas, i por muchas Santas. Va-  
 le por muchas Capillas este brillante Cielo de la de mi  
 Ven. Orden; porque los muchos, i varios primores, q  
 en otras muchas se hallan dispersos, en esta se miran  
 todos juntos. Con sus muchos dorados Retablos pudie-  
 ran lucir muchos Templos, i con los muchos Santos,  
 que athesora, que llegan al numero de noventa,  
 pudieran muchas Capillas lograr su mayor hermosu-  
 ra; pues desde luego asseguro, que se llevará las  
 complacencias de el divino agrado la construccion  
 de este Tabernaculo lucido. En el Thabor quiso Pe-  
 dro hacer tres Tabernaculos distintos, para colocar  
 en ellos à tres Santos: uno para Christo, otro pa-  
 ra Moyses, i otro era para Elias: *Faciamus hic tria  
 Tabernacula tibi unum, Moysi unum, & Elie unum.*  
 Mas en verdad, que le salió tan mala la idea, que se  
 le dió por errada: *Nesciens quid diceret.* Pues pudo  
 errar Pedro en querer labrar para cada Santo una  
 Capilla, ò Tabernaculo distinto? Si, dice S. Pas-  
 chasio; porque debiendo hacer un Tabernaculo,  
 donde se colocassen juntos todos aquellos Santos, in-  
 tentó Pedro labrar tres distintos, donde estuviessen  
 separados; por esso su idea le salió errada: *Error in  
 causa est* ( dice: Paschasio ) *quod tria se repromittit  
 facere Tabernacula, unum Jesu, alterum Moysi, &  
 aliud Elie, quasi non eos capere unum Tabernaculum,  
 seu in uno simul consistere possent.* A fee, que si Pedro  
 huviessi tomado por exemplar de su obra à nuestra  
 Capilla, huviera sido aprobada, i digna de la accep-  
 tacion Divina su idea; porque nuestra Capilla sola es  
 Tabernaculo, no de un Santo solo, ni de tres, sino  
 de muchos mas Santos, porque es una Universidad  
 de todos. En esta nacarada concha se encierran las  
 mas



mas preciosas perlas; Christo, i Mariã, Martyres, Patriarchas, Confessores, Virgines, Casadas, i Viudas; luego si esta Capilla sola encierra lo que contienen muchas Capillas distintas, por muchas Capillas distintas vale esta Capilla sola.

Veamos aora si Isabel tiene con su Capilla analogia, i proporcion: la bellissima Capilla, que en su Alma labrò Isabel, era de todos los Santos una Universidad; porque con sus peregrinas, i excelentes virtudes retratò en su Alma à los Santos todos: era un Abraham en la fee; un Job en la paciencia; i un David en la misericordia. A Jesus en su Pasion sangrienta tenia vivamente copiado en su corazon compasivo; era un San Francisco en la humildad; i un Seraphin en el amor. En el sufrimiento era un Martyr; en la pureza crýstalino espejo de Virgenes, i Casadas, i en la honestidad pasmoso exemplar de Viudas. Què es esto prodigiosa Isabel? Eres una Santa sola, ò eres muchas Santas? Es tu Alma una Capilla sola, ò es muchas Capillas tu Alma? Es una, i es muchas; en la entidad es una sola; pero es muchas en la equivalencia. Era mi Isabel, como el Mannà, à quien los Israelitas celebraron con admiraciones; porque siendo un solo manjar, contenia de todos los manjares el sabor: *Omne delectamentum in se habentem*. Pues no es digna de menor admiracion mi amada Isabel, porque siendo una Santa sola, eran sus virtudes tan raras, que con ellas compendiaba de todos los Santos las perfecciones, i prerrogativas; luego es muy clara la proporcion, que tienen entre si nuestra Capilla, i nuestra Isabel; porque si aquella vale por muchas Capillas, esta monta tanto como muchas Santas.

Sea aora el Evangelio competente prueba de  
estg



este tanto monta de nuestra esclarecida Santa : *Simi-*  
*le est Regnum Caelorum homini negotiatori querenti*  
*bonas margaritas.* Buscando margaritas preciosas,  
nos propone al Divino Redemptor en trage de Mer-  
cader ; pero es digno de reparo , que diciendo,  
que buscaba muchas ; luego que hallò una preciosa,  
se suspendiò en su cuidadosa diligencia: *Inventa autem*  
*una pretiosa margarita, abiit, & vendidit omnia quae* **Matt. 13. v. 45.**  
*habuit, & emit eam.* Lo que Christo hace , parece  
que se contradice à lo mismo que pretende ; por-  
que si busca muchas margaritas, *bonas margaritas,*  
como luego que halla una sola , no se dice , que  
passe à buscar otra alguna ? Por què ? Porque esta  
sola vale por muchas ; i como hallò muchas , ha-  
llando à esta sola , por esso satisface su ansia con el  
hallazgo solo de esta preciosa margarita. Ya saben  
todos , que esta margarita preciosa es nuestra Reina  
Santa , porque à nuestra Reina Santa el mismo  
Evangelio la llama margarita , *una pretiosa marga-*  
*rita :* pues dice Christo : aunque vengo buscando  
muchas Santas , como hermosas perlas , i como  
preciosas margaritas , aviendo hallado à Isabel , ya  
parece , que las he hallado à todas ; porque es tan  
preciosa en su Santidad , es tan peregrina en su  
virtud , i es tan excelente en sus perfecciones raras,  
que aunque es una sola , vale por muchas ; i assi  
es lo mismo , que aver hallado muchas Santas , el  
aver encontrado à Isabel sola : *Inventa autem,*  
*& c.*

Aora entiendo yo bien la razon , porque Isa-  
bel se llama saturidad , ò satisfaccion de Dios:  
*Elisabeth saturitas Dei.* Pero como puede ser esto ? **Vorag. in**  
Isabel puede saciar los deseos de Dios ? Que Dios sacie **vita S. El.**  
los deseos de Isabel , esso lo canta David ; porque sab.  
C 2 co:

Psal. 16.v.  
15.

como Dios es Infinito bien, puede faciar todos los deseos de nuestra voluntad: *Satiabor cum apparuerit gloria tua*; pero Isabel, que es un bien finito, i limitado, como ha de poder faciar los deseos de su Esposo querido? *Saturitas Dei*. Dirè: de dos modos pueden faciarfe los deseos, ò possyendo todos los bienes, que buscan; ò gozando un solo bien, que contenga las perfecciones de todos los demas: es entre los Philosophos comun sentençia, i entre los Theologos tambien plausible doctrina. Pues agora: Dios Humano lo vino à el Mundo como Divino Mercader, buscando Santos, como preciosas margaritas, hallò à Isabel, i como està contenia las perfecciones, i virtudes de todas las demas, con esta sola se satisface, con esta sola se contenta, porque en esta sola posses la preciosidad de todas las demas margaritas, en esta Tola goza las perfecciones de todas las demas Santas: *Elisabeth Saturitas Dei*.

Animarè mas el pensamiento, contemplando las tres Coronas, con que se pinta Isabel, como indices de su insigne santidad. Entre los Egypcios (dice Polo) fue tan primorosa, como celebrada una pintura, con la qual intentaban dar à entender, qual era la esphera mas encumbrada, à que en el Mundo podia llegar la mas esclarecida grandeza: era una muger de peregrina hermosura, pulidamente vestida, i su cabeza coronada: *Regia claritas pingebatur ab Ægyptiis per mulierem pulchram, cinctam,*

Pol m̃anf. *ornatam*. Pero Pierio afirma, que para demonstrar sus mayores grandezas, eran tres sus coronas: *In antiquissimis Ægyptiorum monumentis cernere est mulierem quandam tribus regiis caput insignitam*. Con esta triplicada corona ponian la raya à la mas alta soberania;

beranía ; pero las coronas de Isabel nos representan su Regia soberanía, aún mucho mayor. Son , dice Clichtoveo , para dar à entender el premio con que el Esposo Celestial quiso remunerar los meritos gloriosos de Isabel : *Triplex super caput Elisabeth Corona refulsit , & in eternum fulgebit , quantum ad aeterna retributionis praeium.* Pero ya , aún el menos advertido hará el reparo : si en pluma de David à los demas Santos con sola una Corona se les remuneran los meritos : *Posuisti in capite ejus Coronam* ; por què para remunerar los meritos de Isabel , le ha de dar tres Coronas su Esposo Celestial ? Por què ? Porque Isabel vale por muchas Reinas , i por muchas Santas : las demas con una sola Corona quedan contentas , i remuneradas ; pero Isabel ciñe dichosa con muchas Coronas su cabeza , porque aunque es una sola Santa , i una sola Reina , monta tanto como muchas Reinas , i es un tanto monta de todas las demas Santas , i por esso ciñe sus sienes con tres Coronas : *Triplex super caput Elisabeth Corona refulsit.* Pues siendo Isabel una sola Santa , que vale por muchas Santas , i una sola Reina , que vale tanto como muchas Reinas , quien no dirà , que hace hermosa consonancia con esta su primorosa Capilla ? Pues aunque en la entidad es solamente una , es muchas en la equivalencia ; porque por sus muchos Santos , por sus muchos dorados Thronos , i por sus peregrinas bellezas vale por muchas Capillas , que es la segunda proporcion , ò semejanza , que tiene Isabel con nuestra Capilla : *Simile est Regnum Caelorum. Sicut Caelum est Domus Dei.*

## TERCERA SEMEJANZA.

**L**A tercera proporcion, ò semejanza, que tie-  
ne nuestra Capilla, con nuestra Reina Isabel,  
consiste en una admirable transformacion: antes  
de aora era esta Capilla una noche de tinieblas;  
però ya oi se ha transformado en un dia claríssi-  
mo de luces: antes era una opaca gruta depósito de  
la tristeza; però ya oi es hermoso Palacio de el Rei  
de la Gloria, i gustoso centro de la alegría: hasta  
aqui era una Capilla pobre; però ya oi es una rica  
Capilla: finalmente, ha sucedido con esta Capilla  
lo mismo, que passò con el Cielo: este en su prin-  
cipio, quando aun no se avian en èl colocado los  
Astros, era de tosco, i deslucido aspecto, dice Ter-  
tuliano: *Cælum rude*; estaba su luz como informe,  
è imperfecta, dice San Dionisio Areopagita, hasta  
que al quarto dia, poniendo el Criador en èl al Sol,  
Luna, i Estrellas, passò à tener el perfecto lleno  
de sus claridades: *Igitur perfecti sunt Cæli*; i aora  
el Areopagita: *Primo quidem die velut informem lu-  
cem fuisse factam; quarto autem die fuisse absolutam  
& consummatam*. Ven aqui una estampa de lo que  
sucede con nuestra Capilla: era antes de aora lo  
bregado Cielo, con luz mui poca, ò mui opaca; però  
ya oi vemos, que ha passado à gozar un resplan-  
dor tan brillante, que parece un Cielo clarísimo  
i resplandeciente; no solo por la mucha luz mate-  
rial, con que se ilumina, sino tambien, porque con  
las mejores mysticas antorchas de el Cielo se ilustra:  
aqui

Tertul. ad.  
I. Gen.

Gen. 2. D.  
Dion. A.  
reopag.  
hic.

aquí nuestro Amante Jesús luce como brillante Sol:  
*Orietur vobis :: Sol Justitiae*; Maria, mi Señora, como purísima Luna: *Pulchra ut Luna*; i sus muchos Santos brillan, como Estrellas de el Firmamento: *Fulgebunt quasi Stella in perpetuis eternitates*. Pero no me dirán, què ha sido esto? Què ha de ser? Una mutacion maravillosa, que ha hecho la Divina Ma- no diestra: *Hec mutatio dextera excelsi*; porque solo este Señor, es el que sabe hacer las mutaciones mas admirables, siendo tan admirable esta Capilla en su mutacion, debemos atribuir al poder soberano de su Diestra la transformacion maravillosa de esta Capilla: *Hec mutatio dextera excelsi*.

Malach. 4.v.2.

Canticor. cap.6.

Dan. c. 12.

v. 3. Psal.

76.v.11.

I bien? Què proporcion, semejanza, ò analogia dice aora nuestra Santa con la transformacion de su Capilla? Dadme atencion, i vereis hermosamente configuradas à nuestra Santa con la Capilla, i la Capilla con nuestra Santa. Con licencia de su Esposo se despojò Isabel de los vestidos de su Real Grandeza, i los diò à los pobres de limosna; afligiafe su Esposo mucho, porque aviendo venido à su Palacio unos Señores de el Reino de Ungria, temia que viesfen à la Reina sin el vestido correspondiente à su persona; pero presto se acabò su sentimiento con un assombro, porque apareciò de repente Isabel delante de los Señores, como otra Judith hermosa, à quien para que estuviesfe ricamente lucida, i adornada delante de el Rei, le diò el Señor mas Soberano una preciosa gala celestial: *Cui etiam Dominus contulit splendorem*. Apareciò, pues, Isabel tan adornada de riquísimas joyas, i con un vestido de color de jacyntho, tan sobre manera precioso, que todos quantos la vieron, se pasmaron. Ven aquí ya à Isabel, en sagrados metamorphoseos,

Ex lib.

Jud. c. 10.

v. 4.



ramorphoseos, transformada de pobre, en rica, i de  
deslucida, en primorosamente adornada: ven  
aqui à la que de antes era un cuerpo opaco por  
lo abatido de el vestido, ya està transformada  
en un bellissimo Cielo; por esso era de color de  
jacyntho aquel vestido hermoso; porque si como  
dice Laureto, el Cielo se representa en el ja-  
cyntho, i juntamente es symbolo de los premios  
con que Dios remunera à los Justos: *Hiacynthus*  
*colorem habet caelestem; & munus retributionis eter-*  
*ne designat.* Quiso Dios, en este caso, dar à en-  
tender, que en premio de aver despreciado las  
galas Isabel, la transformaba en un Cielo de glo-  
rias para su habitacion.

Lauret.  
Verb.  
Hyacint.

*In sole posuit Tabernaculum suum;* dice Da-  
vid, que nuestro Dueño Soberano puso en el  
Sol su elevado Throno. Pues pregunto: por que  
ha de ser preferido el Sol, entre los demás  
brillantes Astros, para ser gloriosa habitacion  
de el Rei de los Cielos? Cuidado con lo que  
passa con este hermoso Planeta, i conoceré-  
mos la causa de su dicha. Dice San Juan, en  
sus secretos admirables, que viò à el Sol en  
una transformacion tan rara, que aviendo dexa-  
do sus lucientes doradas galas, se puso un pobre  
vestido de opacas sombras: *Sol factus est niger*  
*tamquam saccus cilicinus.* Pero noten agora, lo que  
mas admira: dice Isaias, que este mismo Sol vesti-  
do de sombras, se convirtió en tantas luces, que  
era su lucir siete veces mas, que lo que acor-  
tumbraba alumbrar: *Erit lux Solis septemplex*  
*sicut lux septem dierum.* Valgame Dios! Que transfor-  
maciones son estas? El Sol, que no vestia, sino  
luces, ya dice San Juan, no viste sino sombras.  
El

Psal. 18. v.  
5.

Apoc. c. 6.  
v. 12.

Isai. c. 30.  
v. 26.



El Sol, que ya no viste sino sombras; ya dice  
 Itaias, que aparece con un vestido tan primo-  
 roso, q̄ redobla siete veces mas su lucimiento? Si Se-  
 ñor: porque esta es una justa recompensa, que hizo  
 el Rei Celestial a el Monarcha de las luces el  
 Sol: despreciò este sus lucidas doradas galas, i  
 se contentò con un vestido de opacas sombras,  
 i por esta accion tan heroica le augmentò Dios  
 siete veces mas el lucimiento de su gala. Pues con  
 justa razon es electo el Sol para Throno de nuestro  
 Dueño Celestial: *In Sole posuit Tabernaculum suum.*  
 Sol, que teniendo caudal para vestir las mas luci-  
 das galas, las dexa por un pobre vestido de opacas  
 sombras: Sol, a quien Dios le transforma el ves-  
 tido de opacas sombras en galas siete veces mas  
 lucidas; este es el que elige para habitacion suya  
 entre todos los Astros el Rei Supremo de los Cielos:  
*In Sole posuit & c. Sol factus est & c.* Lo que passa con  
 el Sol, es lo mismo, que sucediò con Isabel: te-  
 niendo caudal como Reina, que era, para mante-  
 ner lucidas galas, todas las depuso humilde; i se  
 contentò con un vestido pobre; pues por esso la  
 transforma Dios maravillosamente, dandole un ves-  
 tido de mucho mayor lucimiento, para hacerla Thro-  
 no suyo; por esso era de color de iacyntho, viva  
 emulacion de el Cielo: *Hiacynthus colorem habet Cae-  
 lestem*; porque si el Cielo es, donde Dios puso su  
 Throno, se vea asì, que en esta transformacion  
 quedò Isabel hecha un Cielo, donde Dios puso su  
 Tabernaculo.

Pero no paran aqui los metamorphoseos de Isa-  
 bel, para tener con su Capilla mas adecuada propor-  
 cion: reparen, que esta Capilla mudò el semblante  
 que tenia; porque de antes era fea, i deslucida; pe-

ro ya oí se ha transformado en rostro agradable, hermoso, i resplandeciente; i esta lucida transformacion imitó maravillosamente Isabel: muchas veces su rostro palido, i descolorido con la penitencia, i el ayuno se trasformaba en tan copiosas avenidas de luces, que con sus reflexos deslumbraba los ojos. i

Ex vñta S. juntandose en Isabel la transfiguracion de su rostro, con la que ya diximos de el vestido, hallo, que con esta maravilla rara la declaraba Dios hija especialissima de su mayor complacencia. Este es mi Hijo mui querido, i en quien yo tengo mi agrado, dice

Matth. c. una voz Celestial en las cumbres de el Tabòr: *Hic est*  
 E 7. v. 5. *filius meus dilectus, in quo mihi bene complacui.* I bien?

A quien se dirige esta voz? Christo, Pedro, Juan, i Diego, Moyse, i Elias estaban en aquel Monte; luego debia el Cielo declarar la persona, à quien aquella voz encaminaba su fineza: pero de ningun modo era necessario nombrar la persona, si observamos lo que en aquel Monte con Christo passa: su rostro de antes palido con la mortificacion, i el ayuno, se transformò en tantas luces, que parecia un Sol hermoso:

Ibid. *Resplenduit facies ejus sicut Sol*; su vestido de antes pobre, i humilde, se monstrò con belleza tan sobremanera admirable, que deslucia los candores de la nieve: *Vestimenta autem ejus facta sunt alba, sicut nix.*

Pues este raro prodigio basta para señalar à la persona, à quien el Cielo dirigia su fineza: este, cuyo rostro es todo luces; este, cuyo vestido es todo candores; este señaladamente es el hijo unico de mis cariños, i la prenda especialissima de mis amorosos afectos; i por esso lo declaro con tales prodigios: *Hic est filius meus, & c. Resplenduit facies, & c.* Esta admirable transfiguracion de Christo imitó mi amada Isabel en el vestido, i en el rostro; su rostro transformandose

mandose en hermosas luces , i su vestido en colores Celestiales ; porque con estos maravillosos portentos quiso el Señor de la Gloria señalarla por hija de sus mayores finezas , i por gustoso centro de sus delicias. Luego en los sagrados metamorphoseos , ò transformaciones maravillosas de nuestra Reina Santa observo una cabal proporcion , i hermosa semejanza con esta Capilla , à quien oi con admiracion miramos transformada de pobre en rica ; de fea en hermosa ; i de obscura , i lóbrega en resplandeciente , i clara ; que es la tercera analogia , proporcion , i semejanza ; que tiene nuestra Santa con esta su primosa Capilla : *Simile est Regnum Caelorum. Sicut Cælum est Domus Dei.*

O Divina Isabel , raro prodigio de la Santidad ! Ya se suspenden mis labios en la expresion de tus elogios ; porque la expresion de tus elogios no cabe en humanos labios. Eres abraçado Seraphin en los incendios de el Divino amor : en tu Santidad rara eres de todos los Santos compendiosa cifra , i de los prodigios portentosos de la Omnipotencia metamorphosis Divina. I pues esta tu primorosa Capilla , en deaurados caracteres , es cabal idea de tus virtudes ; viva , para immortal idea de tus virtudes , esta tu lucidissima Capilla ; viva como el Phénix , que renace de entre las cenizas ; viva como el Aguila , que en las aguas renueva sus volantes plumas ; i viva como el Sol , que de las sombras de su ocafo amanece en la cuna de sus luces , mas hermoso. Viva , para la mayor honra de nuestro Dios Soberano ; para gloria de mi Patriarcha Francisco ; i para credito lustroso de este su amado Orden Tercero.

I tu ( ò , esclarecida Isabel ! ) atiende propicia à el fino amante corazon , que con fervor tan devoto te consagra este solemnisimo culto ; communica-  
cale;

cale en premio de estos obsequios, el copioso raudal de tus favores, i la perfecta imitacion de tus virtudes, que pues eres Reina, bien puedes hacerle mercedes. I à el zeloso, fiel, i vigilante Operario que con tanto afan, con tanto desvelo, i cuidado ha solicitado los aumentos dz esta Capilla, bien puedes de tus tres Coronas ponerle una; que es muy justo, que à aquel, que en trabajar se ha llevado la Palma, se le dè en premio la Corona. Finalmente (ò amada Isabel!) à todo este tu Venerable Orden, participale el zelo, i la devocion de tu elevado espíritu, para que à los singulares primores, con que celebra à su Capilla, corresponda su asistencia inviolable, i su observancia infrangible. Alienta con el calor de tus virtudes los tibios corazones de muchos de tus hermanos, que blasonando de ser Hijos de este Tercero Orden de Penitencia, viven olvidados de las obligaciones, que corresponden à tanta fortuna.

Pide para todos muchos auxilios de gracia prenda de la Gloria: *Ad quam nos perducatur Jesus.*

*Christus, & c.*

S. C. S. R. E.